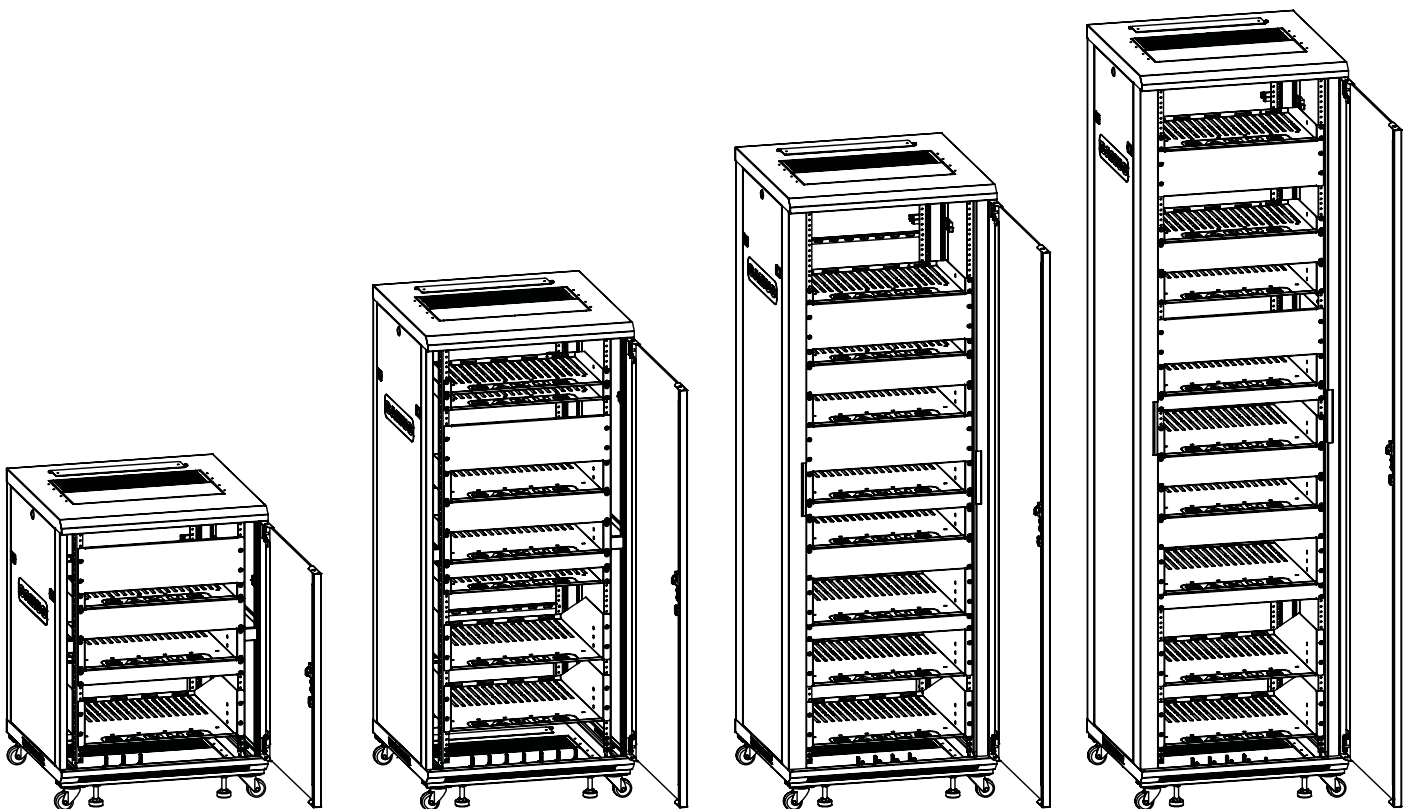


SANUS[®]

CFR2115, CFR2127, CFR2136, CFR2144 Instruction Manual



We are here to help!
Please contact Customer Service with any questions.

Customer Service

Americas: 800-359-5520 • 651-484-7988 • info@sanus.com

Europe, Middle East, and Africa: + 31 40 2324700 • europe.sanus@milestone.com

Asia Pacific: 86 755 8996 9226 • sanus.ap@milestone.com

SANUS • 2221 Hwy 36 West • Saint Paul, MN 55113 USA

©2011 Milestone AV Technologies, a Duchossois Group Company. All rights reserved. Sanus is a division of Milestone. All other brand names or marks are used for identification purposes and are trademarks of their respective owners.

sanus.com

English - How to use this manual

For best results, reference both the text and illustrations.

OPT This item is optional

English Text Pages **4-17**

Français - Utilisation de ce guide

Pour obtenir de meilleurs résultats, reportez-vous à la fois au texte et aux illustrations. Couper le long de la ligne pointillée pour faire correspondre les illustrations à votre langue de préférence.

OPT Cet article est facultatif.

Texte français page **18-19**

Deutsch - Verwendung dieses Handbuchs

Die Montage ist am einfachsten, wenn Sie den Text und die Abbildungen zusammen verwenden. Schneiden Sie daher den Text in Ihrer Sprache aus (gestrichelte Linien), um ihn den Abbildungen gegenüberstellen zu können.

OPT Dieses Element ist optional.

Deutscher Text Seite **20-21**

Español - Cómo usar este manual

Para obtener mejores resultados, consulte el texto y las ilustraciones. Corte por las líneas discontinuas para hacer coincidir su idioma con las ilustraciones.

OPT Este elemento es opcional.

Texto en español página **22-23**

Português - Como usar este manual

Para obter melhores resultados, consulte o texto e as ilustrações. Recorte nas linhas tracejadas para combinar seu idioma com as ilustrações.

OPT Este item é opcional.

Texto em português Página **24-25**

Nederlands - Gebruik van deze handleiding

Voor de beste resultaten moet u zowel de tekst als de illustraties raadplegen. Gebruik de stippelijnen om uw taal bij de illustraties te plaatsen.

OPT Dit item is optioneel.

Nederlandse tekst op pagina **26-27**

Italiano - Uso del manuale

Per risultati ottimali, fare riferimento sia al testo che alle illustrazioni di questo manuale. Tagliare lungo le linee tratteggiate per abbinare il testo nella propria lingua alle illustrazioni.

OPT Questo elemento è opzionale.

Testo in italiano alle pagine **28-29**

Suomi - Oppaan käyttäminen

Saavutat parhaan tuloksen tutustumalla sekä tekstiin että kuviin. Leikkaa katkoviivaa pitkin ja yhdistä kuvat ja suomenkielinen teksti.

OPT Tämä vaihtoehto on valinnainen.

Suomenkielinen teksti on sivulla **30-31**

Svenska - Så här använder du denna bruksanvisning

För bästa resultat, hänvisa till både text och bilder när du använder denna bruksanvisning. Klipp längs de streckade linjerna för att matcha ditt språk med bilderna.

OPT Detta objekt är valfritt.

Svensk text sida **32-33**

Русский - Как пользоваться данной инструкцией

Для получения наилучшего результата ориентируйтесь как на текст, так и на иллюстрации, приведенные в данном руководстве. Отрежьте по пунктирной линии, чтобы совместить нужный язык с иллюстрациями.

OPT Эта деталь может не входить в комплект поставки.

Русский текст: стр. **34-35**

Polski - Jak używać tej instrukcji

W celu uzyskania najlepszych rezultatów, korzystając z tej instrukcji, należy zwrócić uwagę zarówno na tekst, jak i na ilustracje. Przeciąć wzdłuż przerywanych linii w celu dopasowania języka do ilustracji.

OPT Ta pozycja jest opcjonalna.

Tekst w języku polskim na stronach **36-37**

Česky - Jak používat tuto příručku

Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li při používání této příručky srovnávat text s ilustracemi. Odstřihněte podél čárkované čáry, aby bylo možno české instrukce přiřadit k ilustracím.

OPT Tato položka je volitelná.

Český text se nachází na straně **38-39**

日本語 - このマニュアルの使い方

組み立てをうまく行うためには、説明文とイラストの両方を参照してください。点線に沿って切り取ると、ご使用の言語とイラストが一致します。

OPT この品目は、オプションです。

日本語は **40-41** ページ

中文 - 如何使用本说明书

请同时参阅文字说明和插图以获得最佳阅读效果。请沿着虚线裁剪，将您的语言与插图匹配起来。

OPT 此项可选。

中文文字说明请参见第 **42-43** 页

SANUS®

English

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – SAVE THESE INSTRUCTIONS – PLEASE READ ENTIRE MANUAL PRIOR TO USE

Thank you for choosing a Sanus Component Series Rack. The CFR21 series is designed to support audio/video equipment. The total weight capacity for the CFR21 series:

- CFR2115 226.8 kg (500 lb)
- CFR2127 340.2 kg (750 lb)
- CFR2136 385.5 kg (850 lb)
- CFR2144 453.6 kg (1,000 lb)

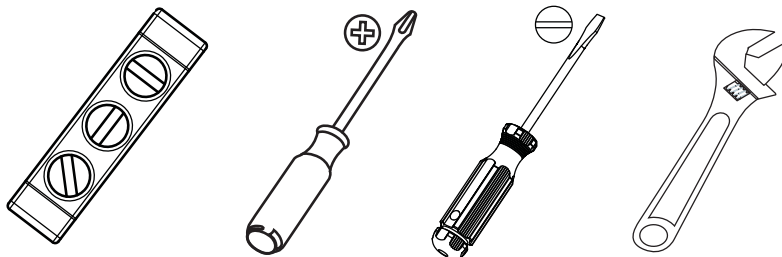
Each 3U shelf supports up to 36.3 kg (80 lb), each 2U shelf supports up to 22.7 kg (50 lb), and each 1U shelf supports up to 13.6 kg (30 lb).

⚠ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

- ✘ Do not exceed the stated weight capacities.
- ✘ Do not shake, tilt, rock, sit, stand, or climb on your Component Series Rack. Tipping may cause injury or death.
- ✘ Do not move large racks by yourself; due to weight and height, assistance is required.
- ✘ Use extreme caution when moving a loaded rack! Push, DO NOT pull, loaded rack slowly over a short, smooth, level distance. Avoid sudden starts and stops to minimize the strain placed on casters.
- ✘ Do not use this product for any purpose not explicitly specified by manufacturer.
- ✘ If you do not understand these instructions, or have doubts about the safety of the installation, assembly or use of this product, contact manufacturer Customer Service or call a qualified contractor.
- ✘ Manufacturer is not responsible for damage or injury caused by incorrect assembly or use.

NOTE: Due to continuous product improvement, images shown in this manual may vary from actual product.

Tools

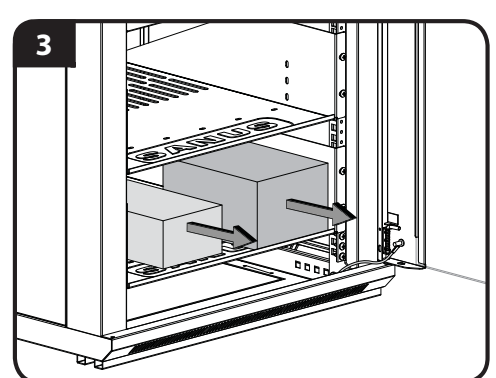
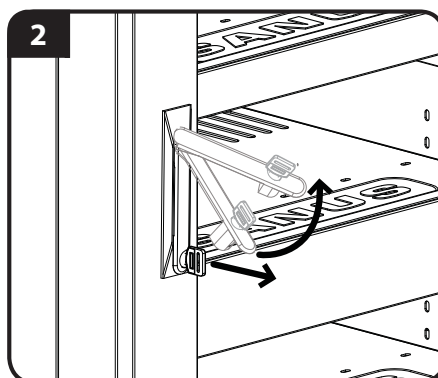
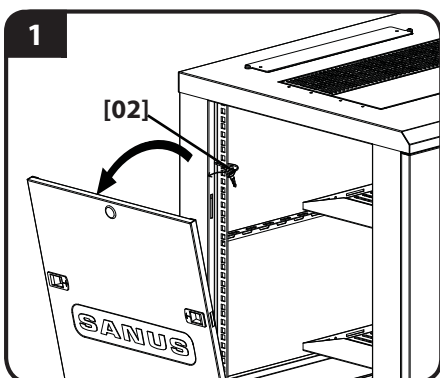


Supplied Parts and Hardware

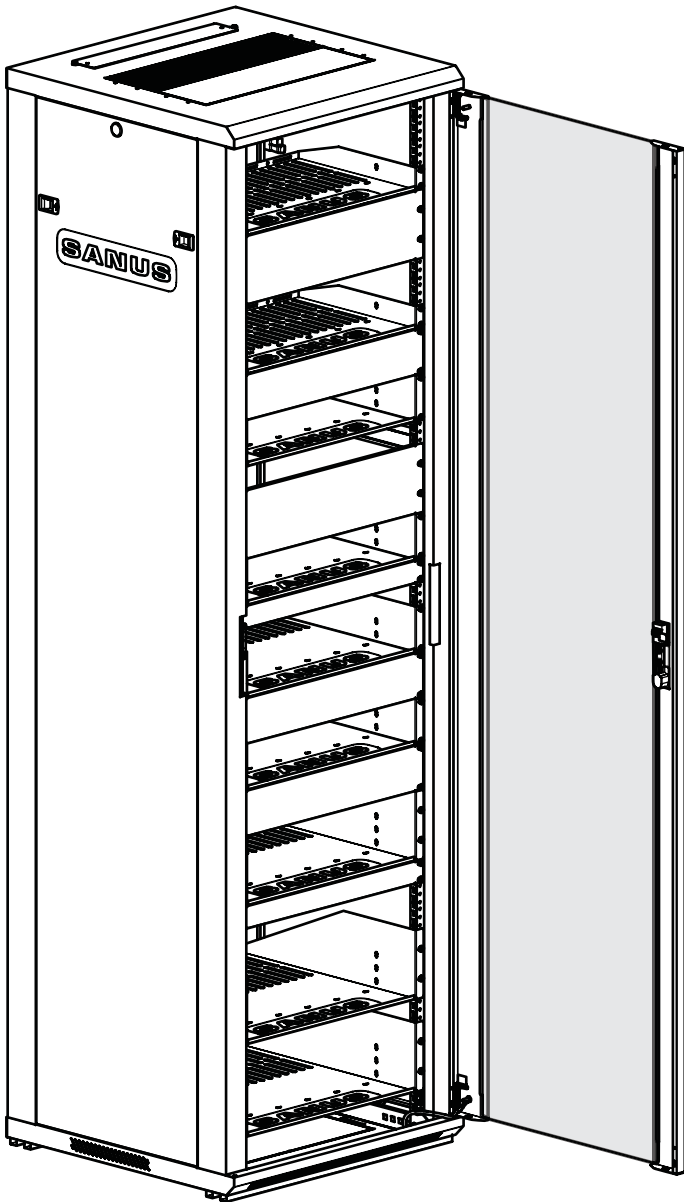
Before starting assembly, verify all parts are included and undamaged. If any parts are missing or damaged, do not return the damaged item to your dealer; contact Customer Service. Never use damaged parts!

Supplied parts are located inside of the rack. To access the parts:

1. Remove side panel to access key.
2. Insert key into door lock and turn clockwise; pull door handle out and turn counter clockwise.
3. Open door and remove supplied parts.



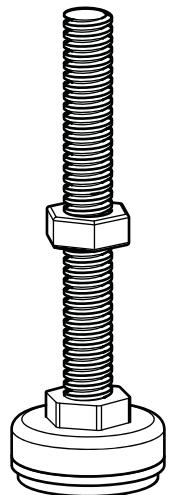
Supplied Parts and Hardware



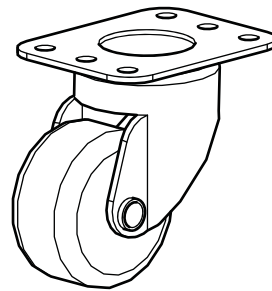
[01] x 1



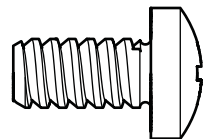
[02] x 2



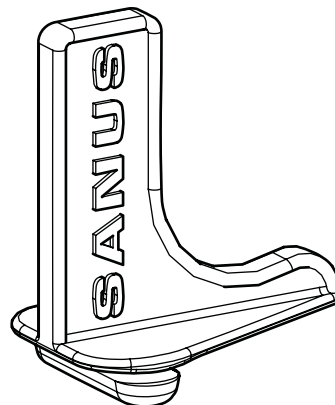
[03] x 4



[04] x 4

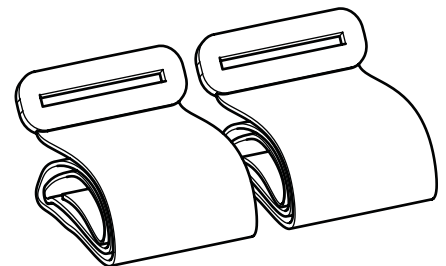


[05] x 16



[06]

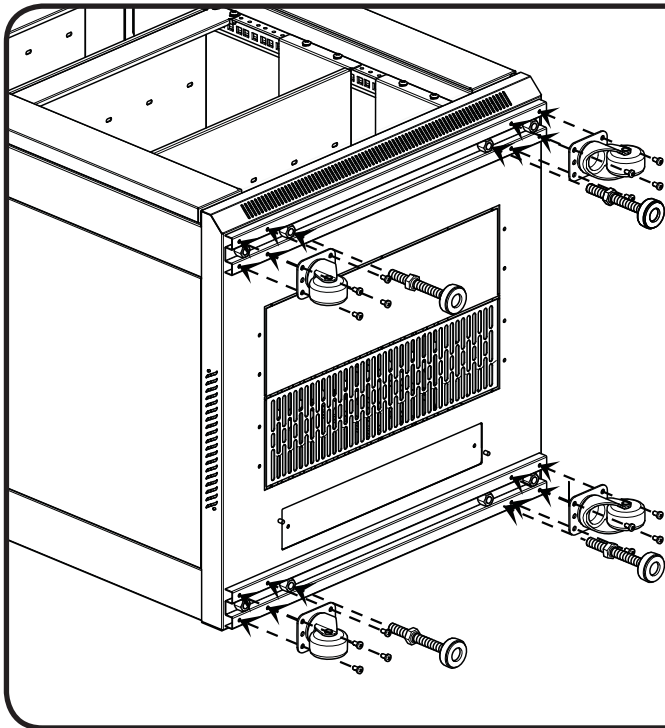
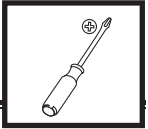
- 1 Per Shelf
- CFR2115 3
- CFR2127 6
- CFR2136 8
- CFR2144 9



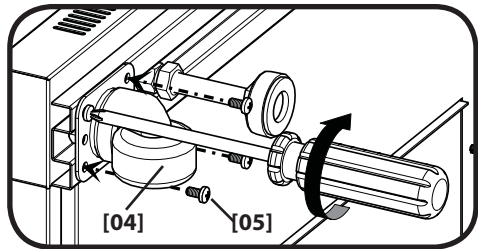
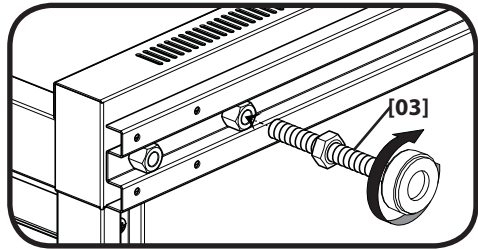
[07]

- 2 Per Shelf
- CFR2115 6
- CFR2127 12
- CFR2136 16
- CFR2144 18

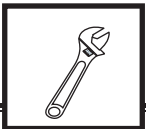
1 Install Feet and Casters



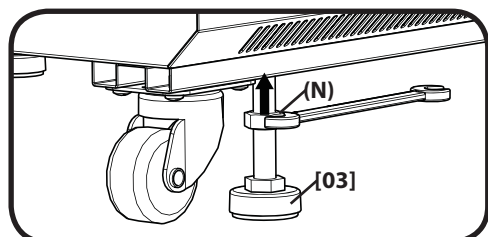
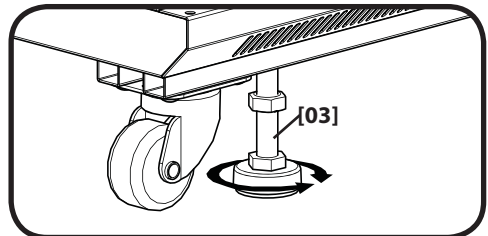
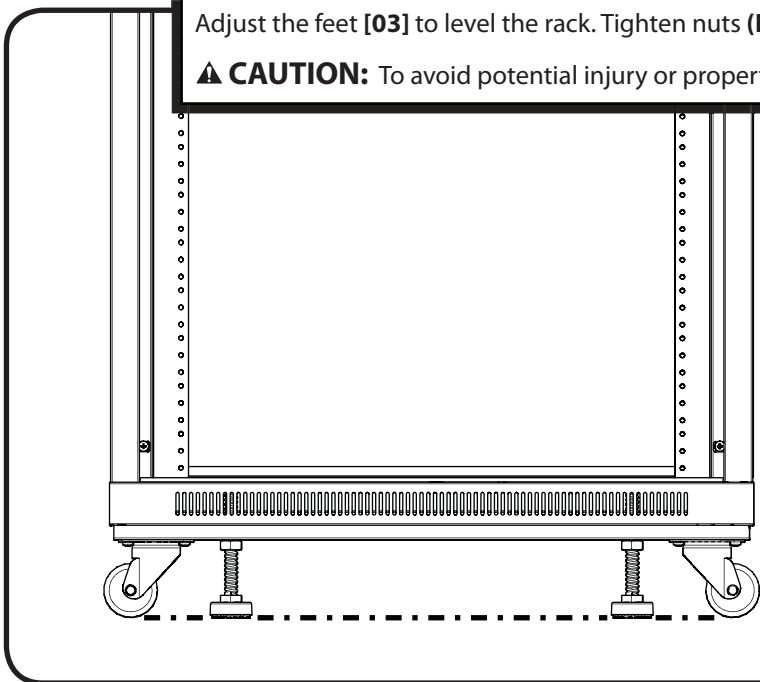
Install feet [03]. Install Casters [04] using screws [05].



2 Level Feet

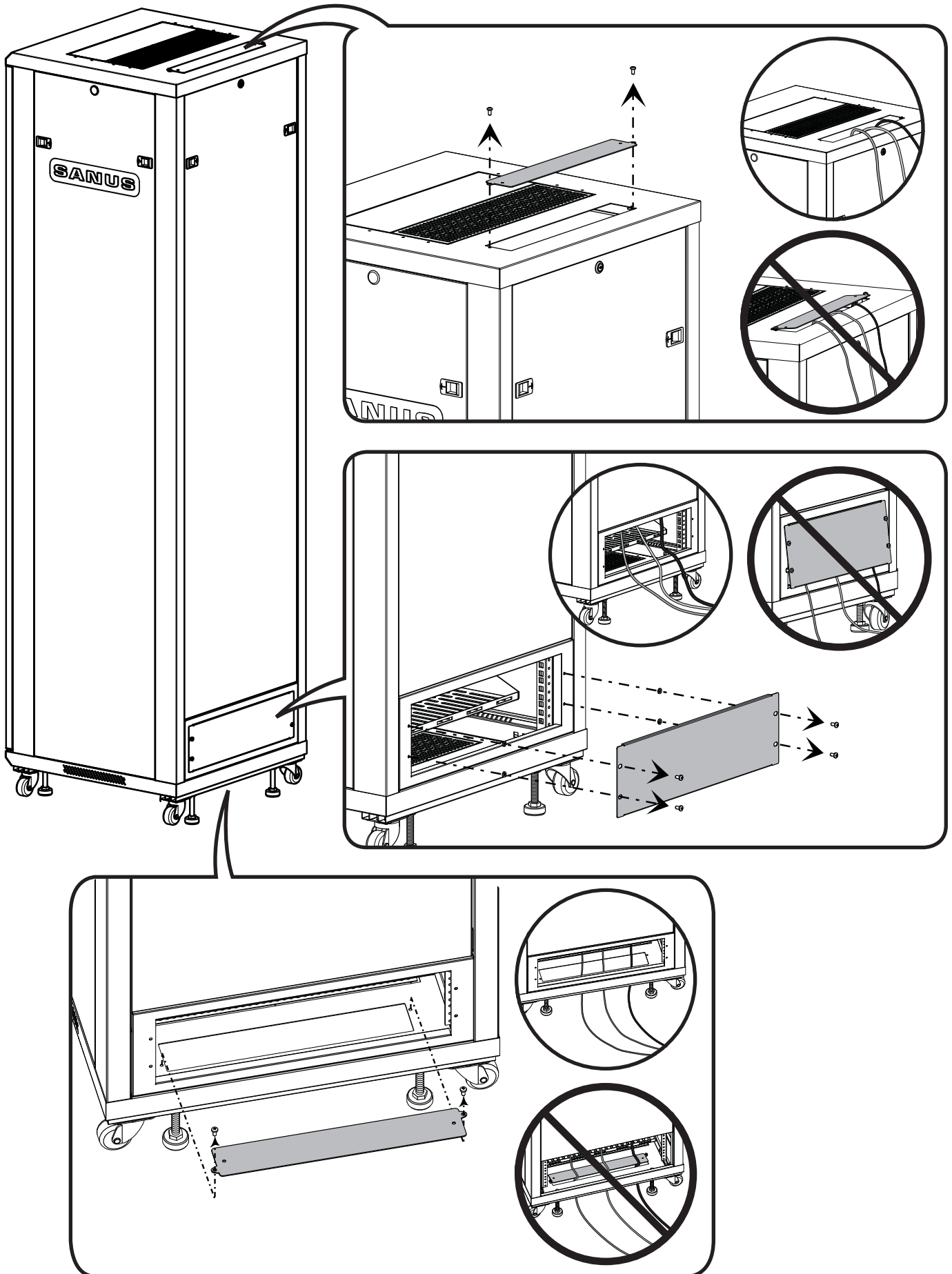
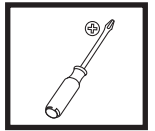


Adjust the feet [03] to level the rack. Tighten nuts (N) until they are flush with the bottom of the rack.
▲ CAUTION: To avoid potential injury or property damage, always ensure that your rack is level.

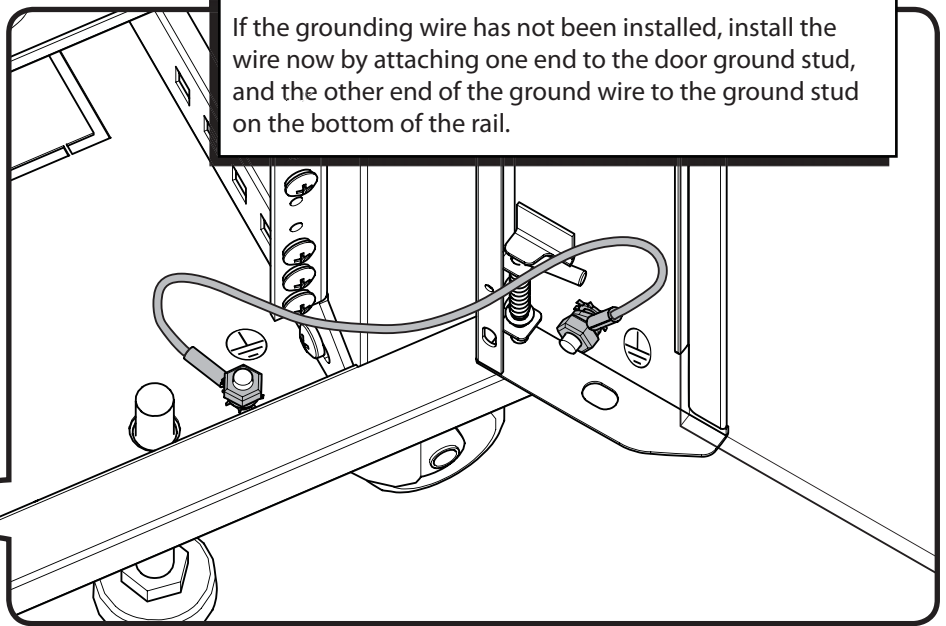
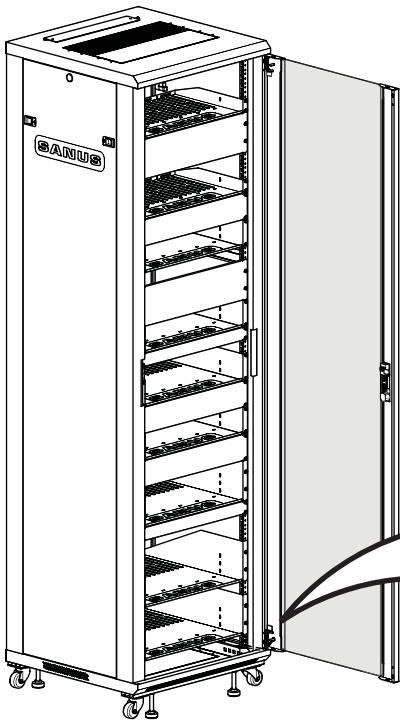
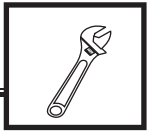


3 Remove Cable Access Panels for Cable Management

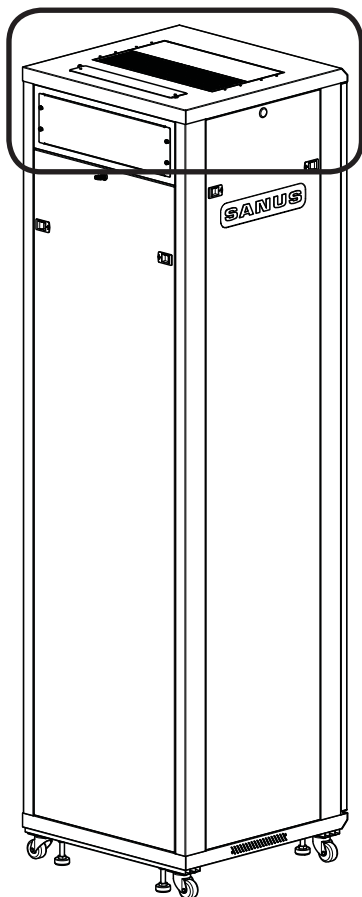
OPT



4 Verify the Grounding Strap has been Installed



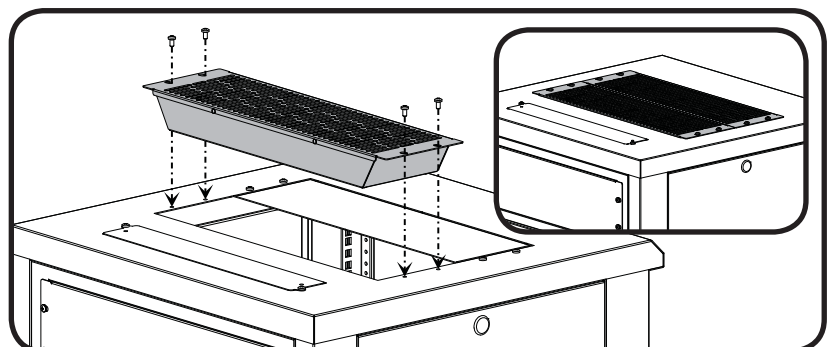
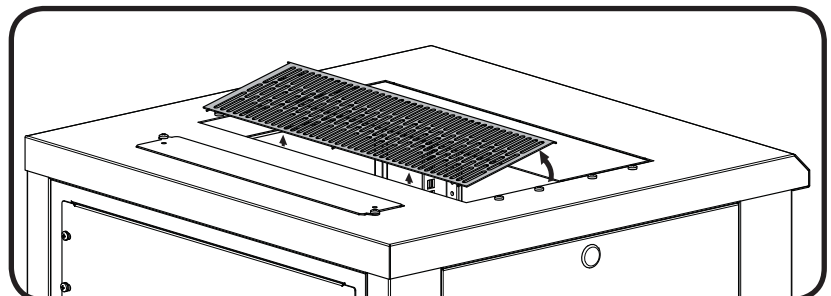
5 Install Fan for Additional Ventilation **OPT**



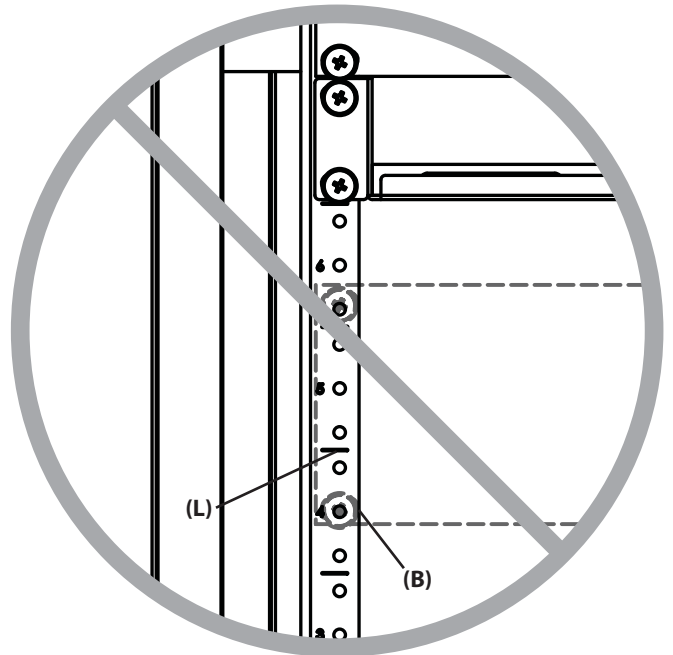
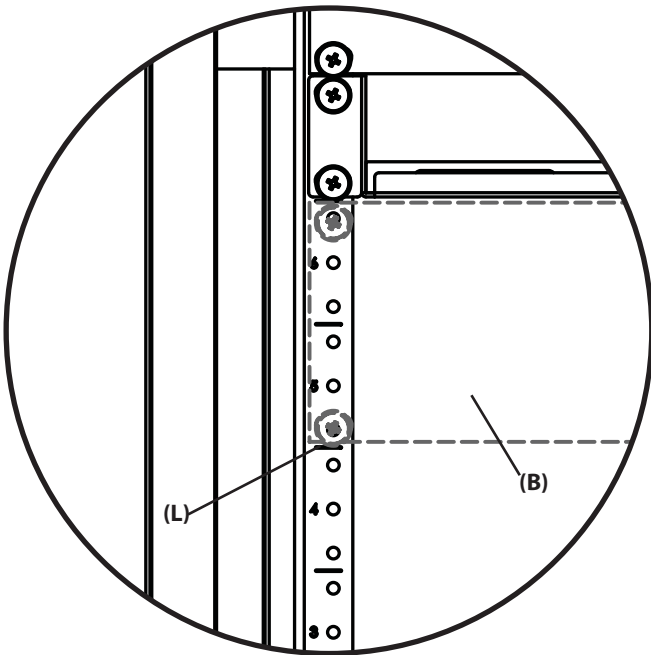
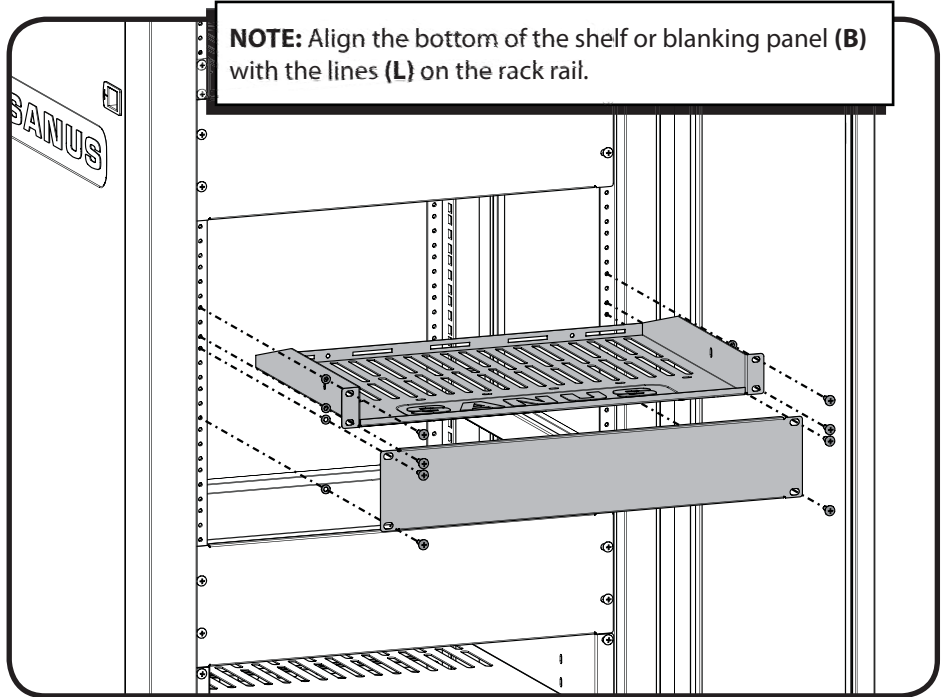
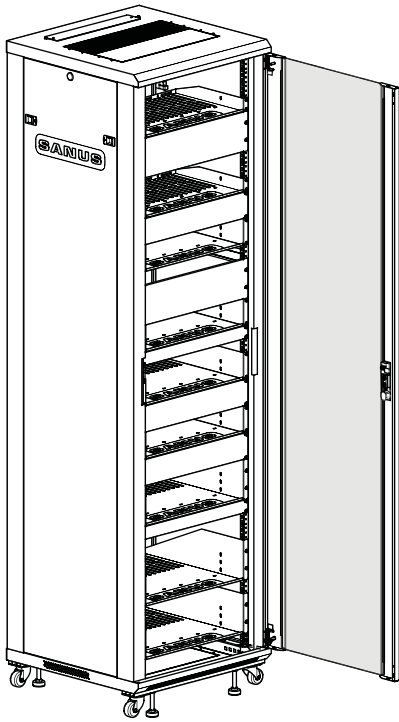
⚠ CAUTION: Avoid damage to your components due to overheating. Make sure that there is adequate space between each unit for proper airflow. Operating temperature inside the rack must not exceed 104°F (40°C).

To install fan:

Remove the vented panel. Remove any metal burrs that remain in the panel frame. Mount the cooling fan using the screws preinstalled in the top. For a second fan, remove the adjacent solid panel and add fan.

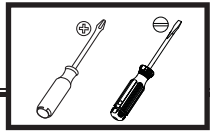


6 Adjust Shelves and Blanking Panels **OPT**



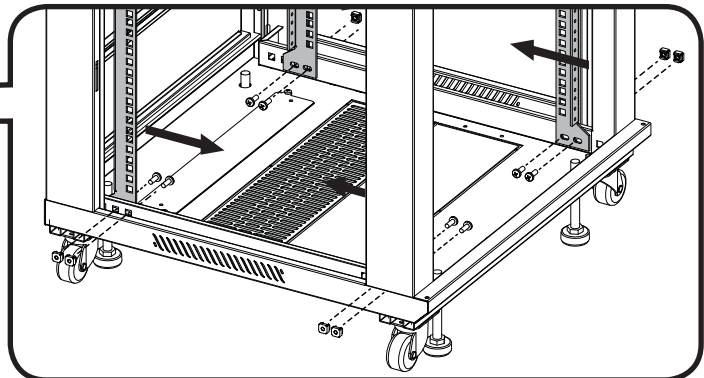
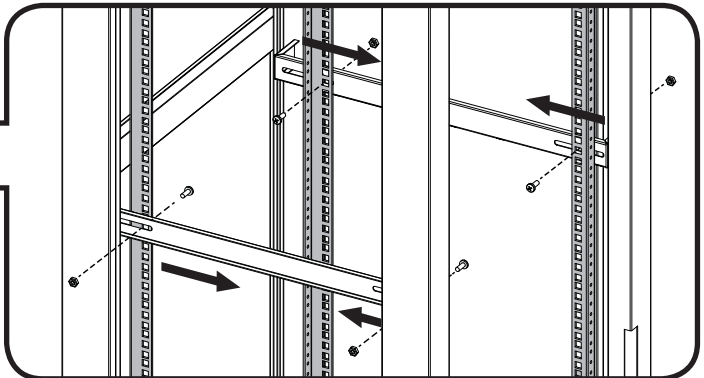
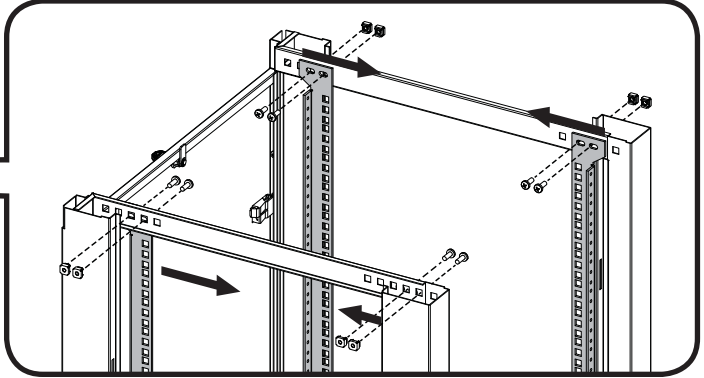
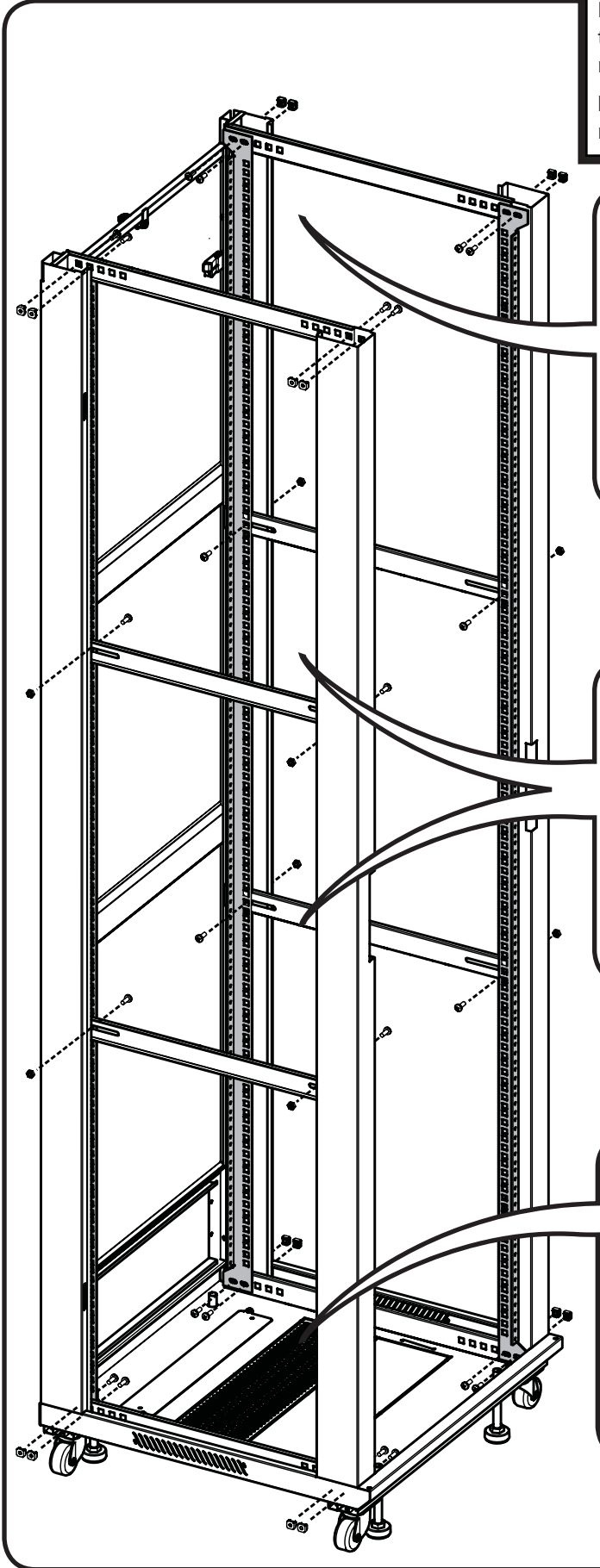
7 Adjust Rack Rails

OPT

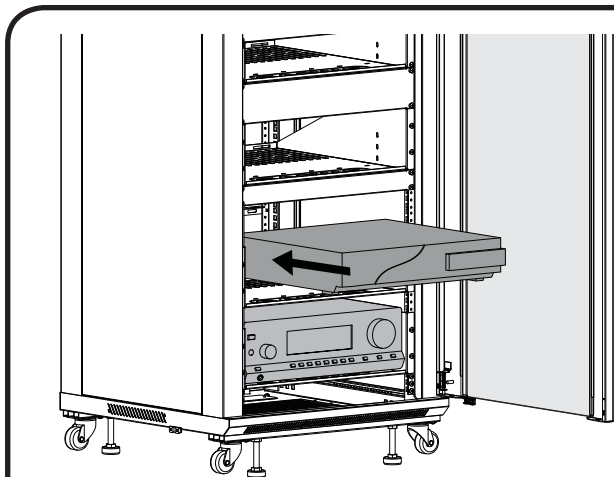


Remove the shelves and blanking panels before adjusting the rails. Adjust the top and bottom, and right and left rails evenly.

NOTE: For clarity, the front door, top, and side panels are not shown.



8 Load Your Components



▲ CAUTION: To prevent tipping, always load the rack from the bottom up, and load the heaviest item in the rack first.
50% of the total weight should be mounted in the lower 1/3 of the rack.

Rack Shelf Backstops ^{OPT}

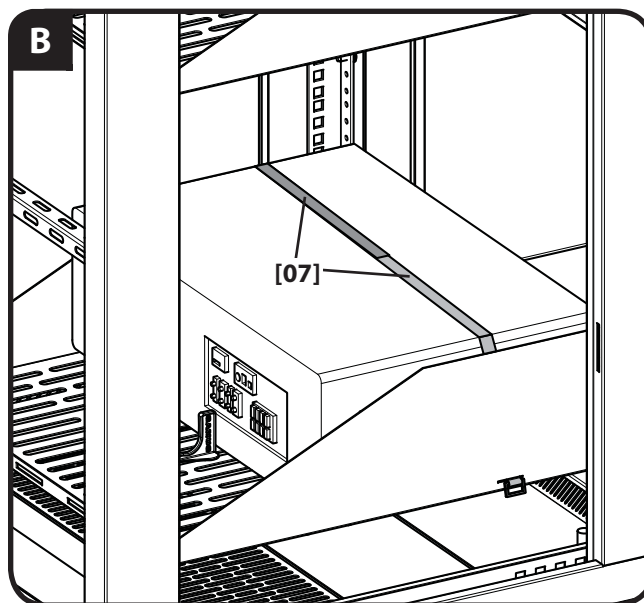
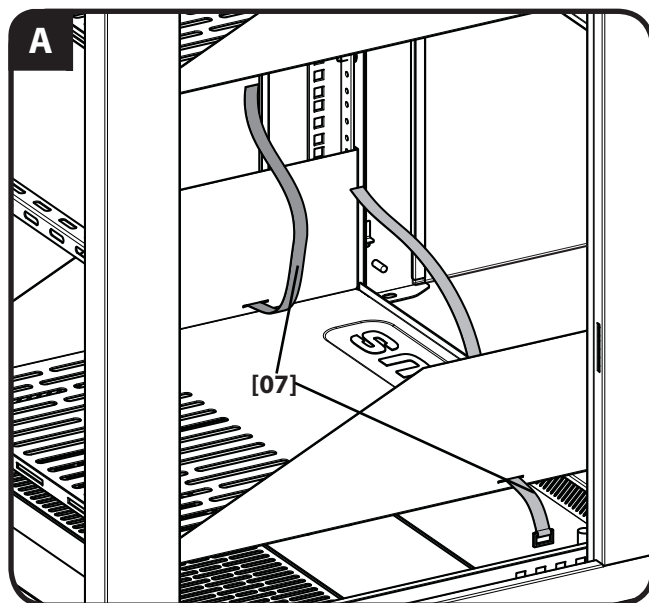
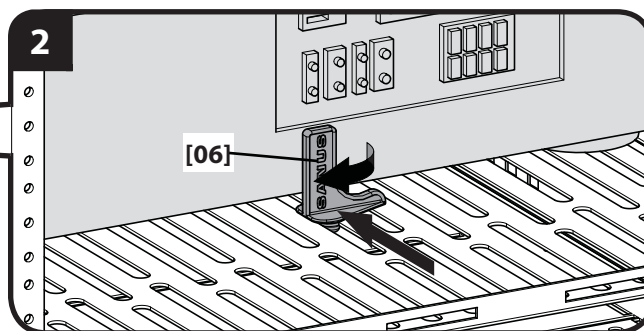
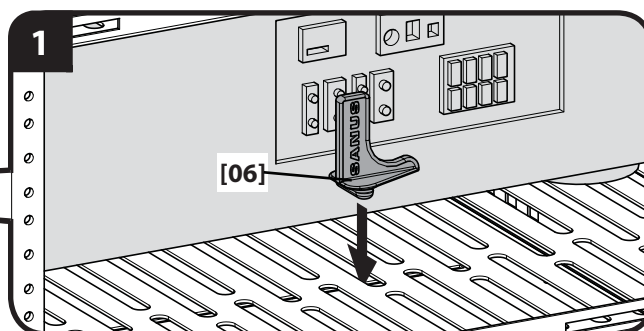
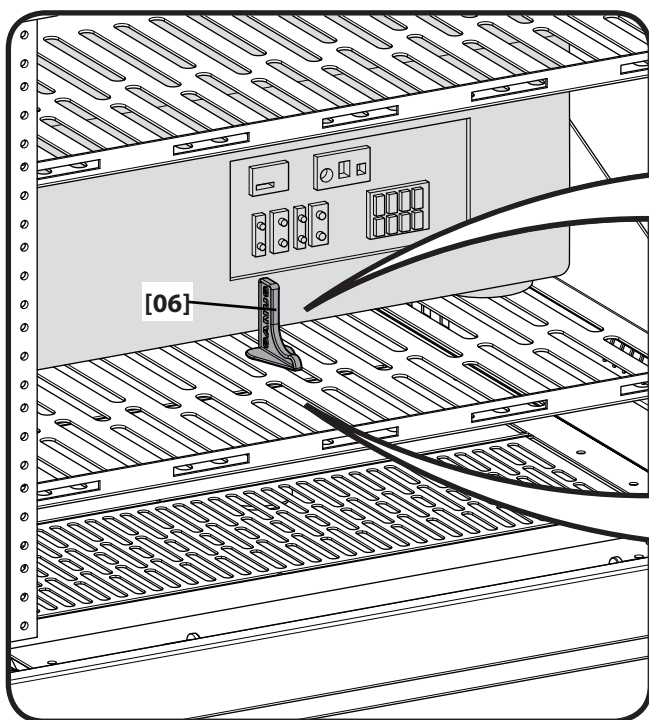
NOTE: rear view with back panels removed.

1. Insert backstop [06] into slot behind component.
2. Slide backstop [06] forward until firmly against component and twist 90 degrees.

Component Straps ^{OPT}

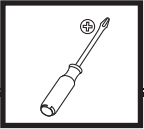
NOTE: side view with panels removed.

- A. Slide straps [07] through slots in sides of shelves.
- B. Wrap straps [07] over component to secure.



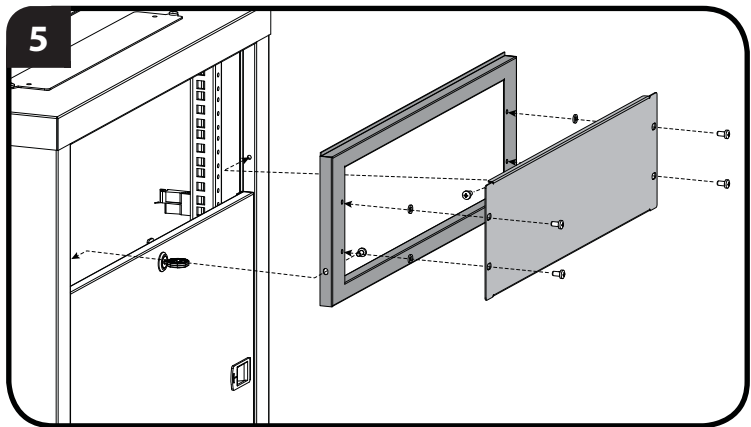
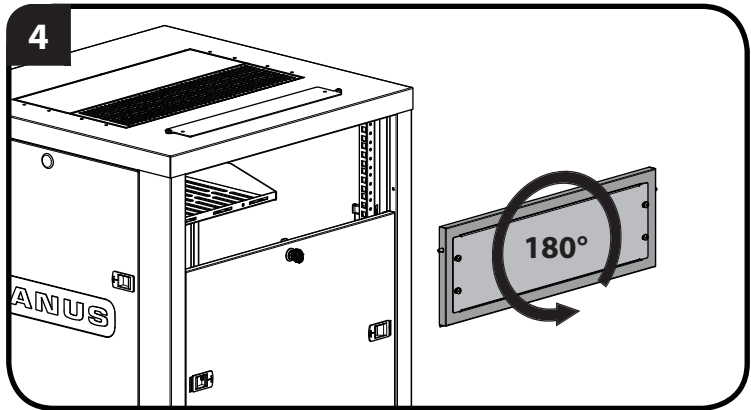
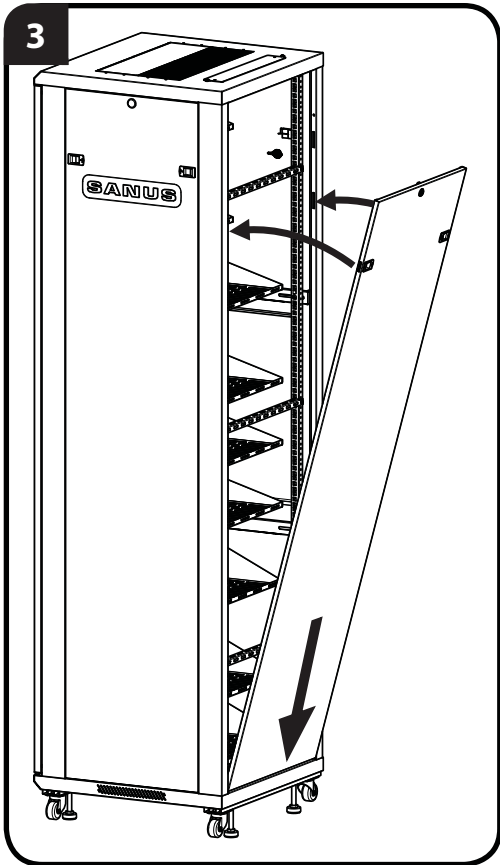
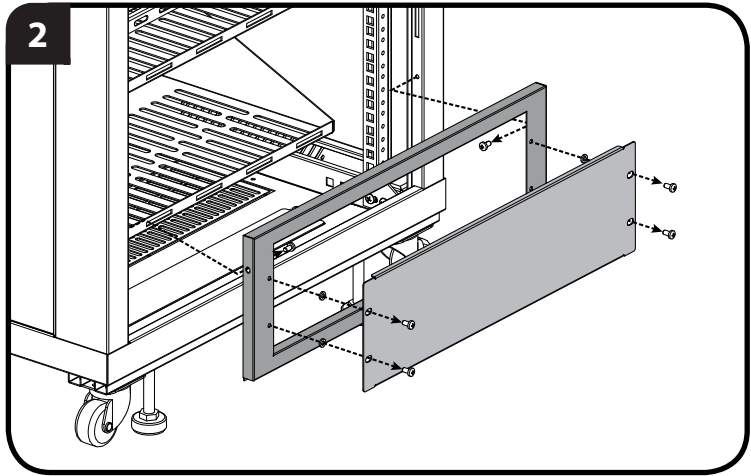
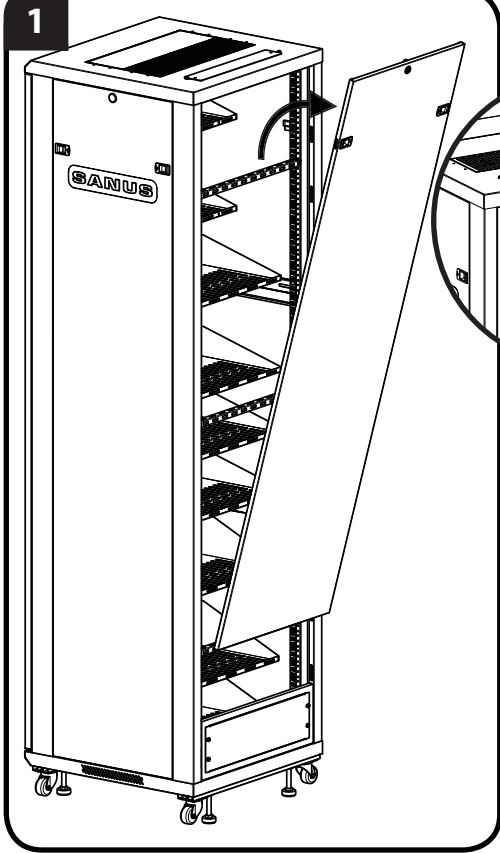
9 Switch Back Panels

OPT



To switch the position of the back panels:

1. Remove large upper panel.
2. Remove small lower panel and frame.
3. Fit bottom of large panel into rack frame and angle the panel up until sliding locks snap in place.
4. Flip small panel 180 degrees.
5. Screw panel frame into rack frame and replace small panel.

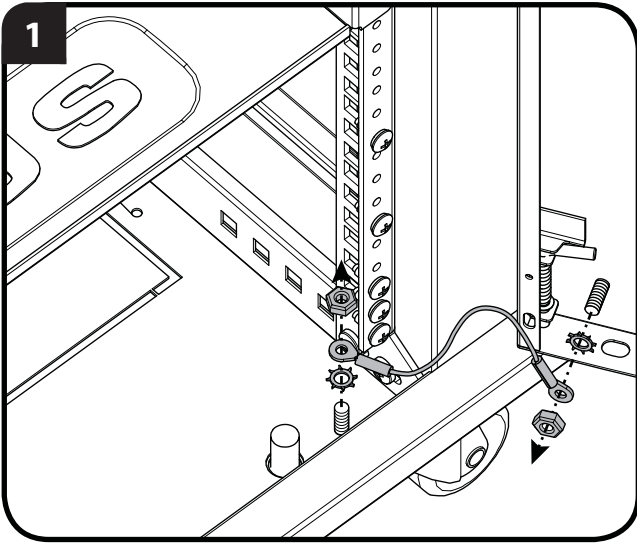


10 Reverse the Front Door

OPT

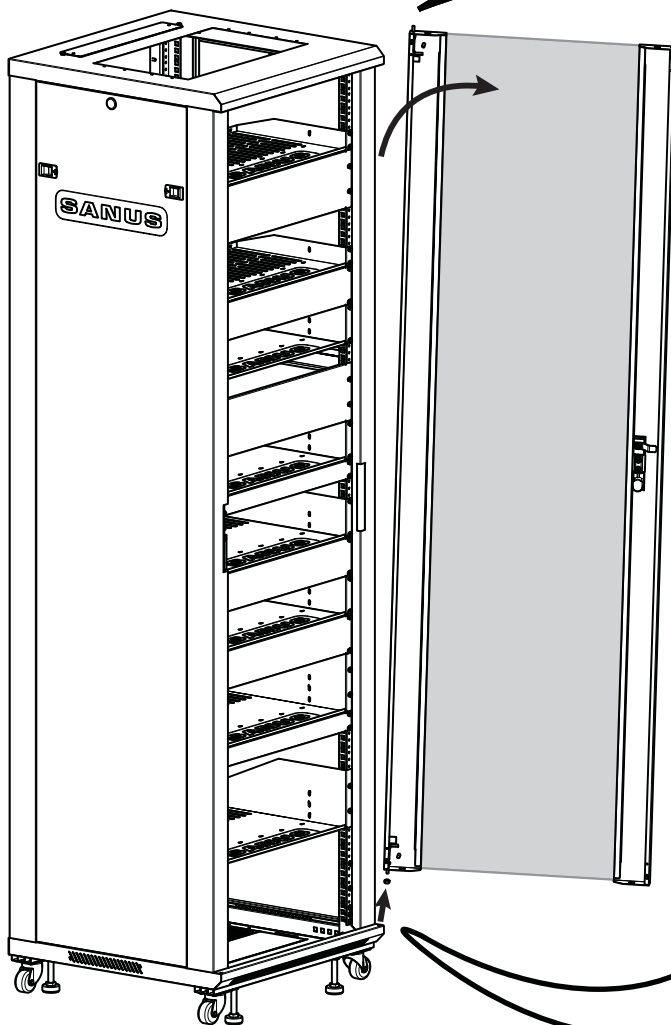
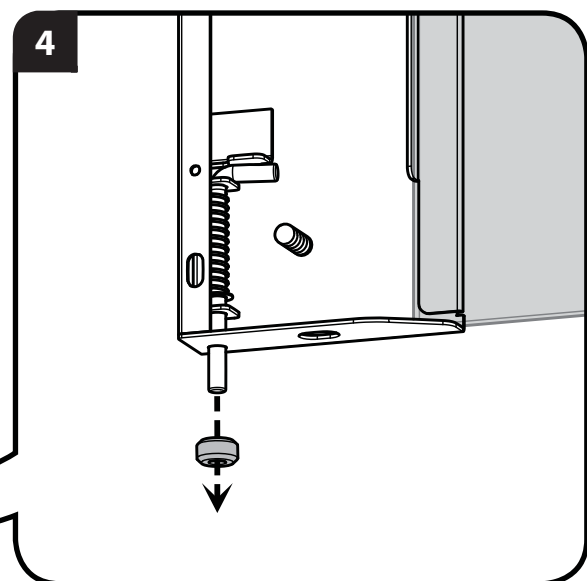
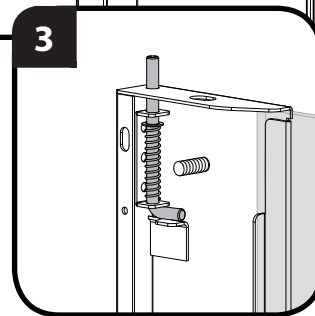
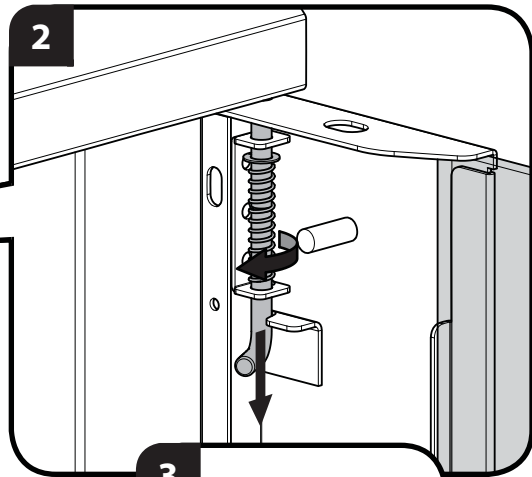


Remove the door



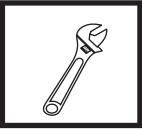
1. Remove the door grounding wire from bottom of rack and the door.
2. Turn upper door pin to release from locking tab and pull down to release door from rack and lift door from rack frame.
3. Release upper pin and turn it back to secure it under the locking tab.
4. Remove spacer from bottom door pin.

NOTE: Spacer must be used with pin on bottom of door.



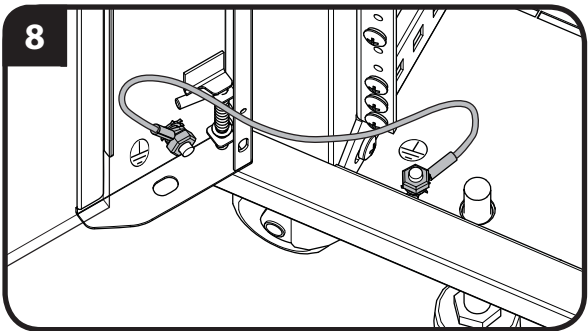
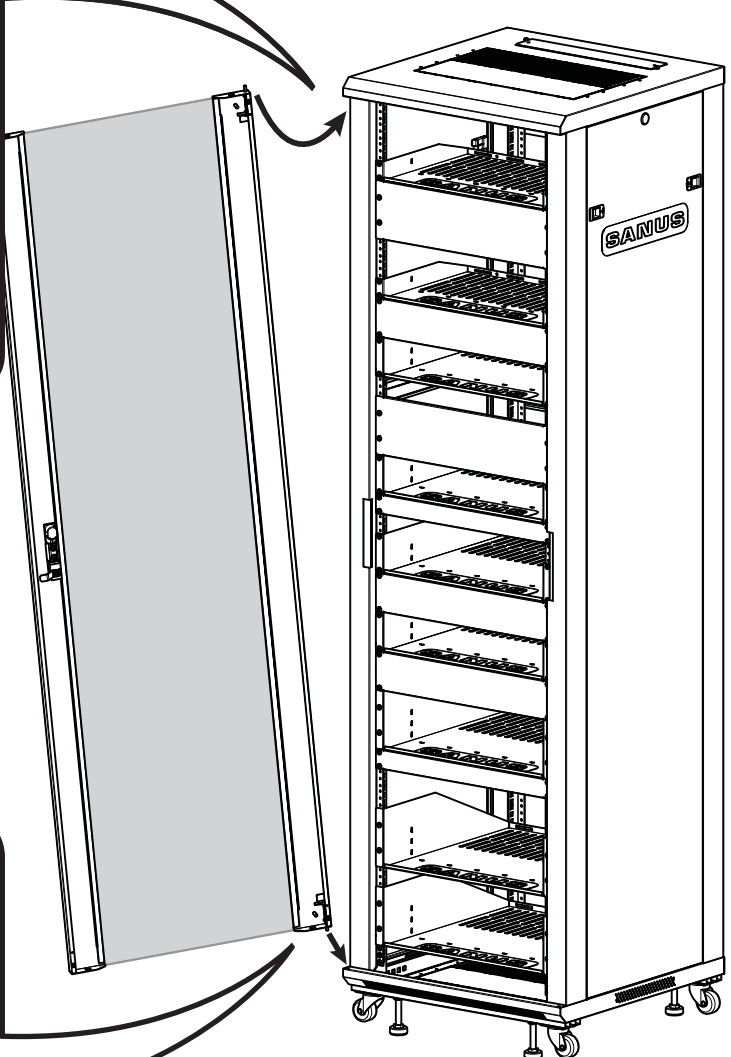
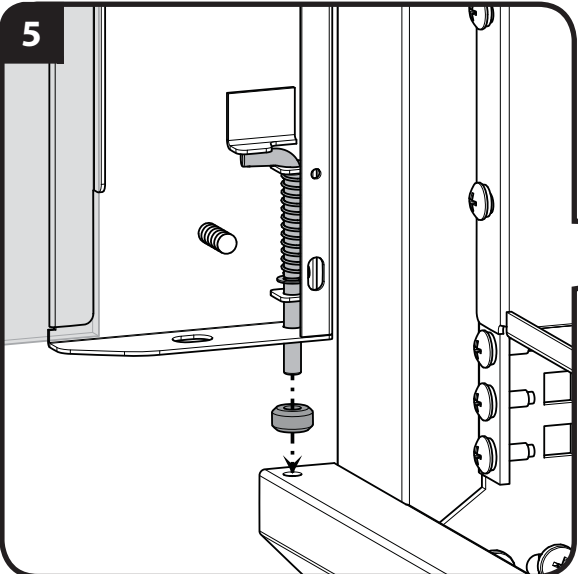
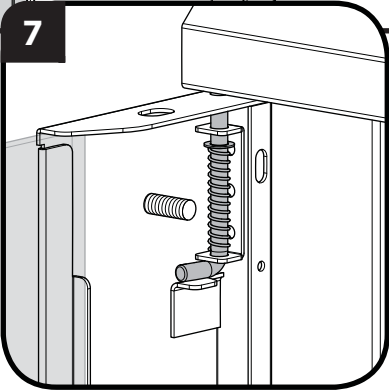
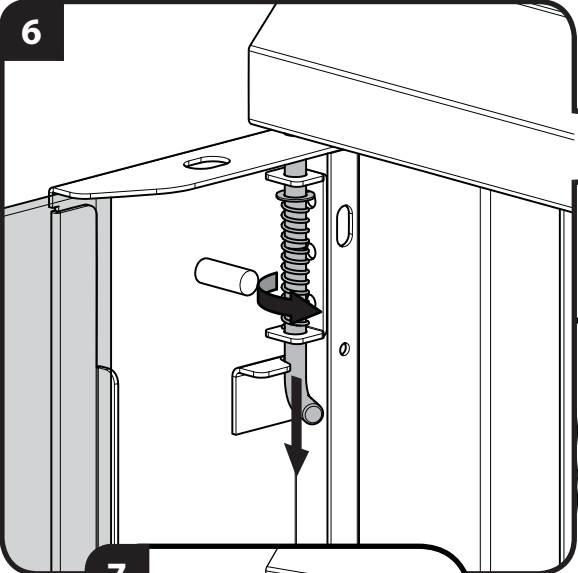
10 Reverse the Front Door - continued

OPT



Flip the door

5. Fit spacer onto bottom pin and fit bottom pin into bottom mounting hole in rack.
6. Turn upper pin to release from locking tab and pull down. Fit pin into upper mounting hole in rack.
7. Release pin and turn pin to secure it under locking tab
8. Reattach grounding wire.

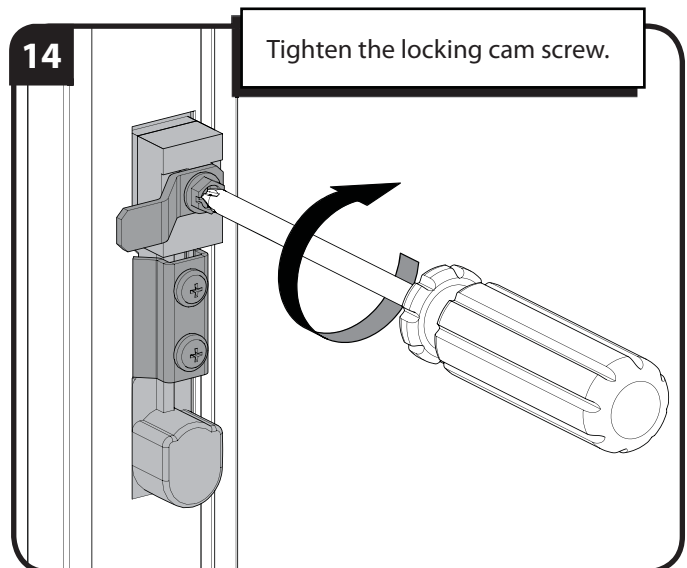
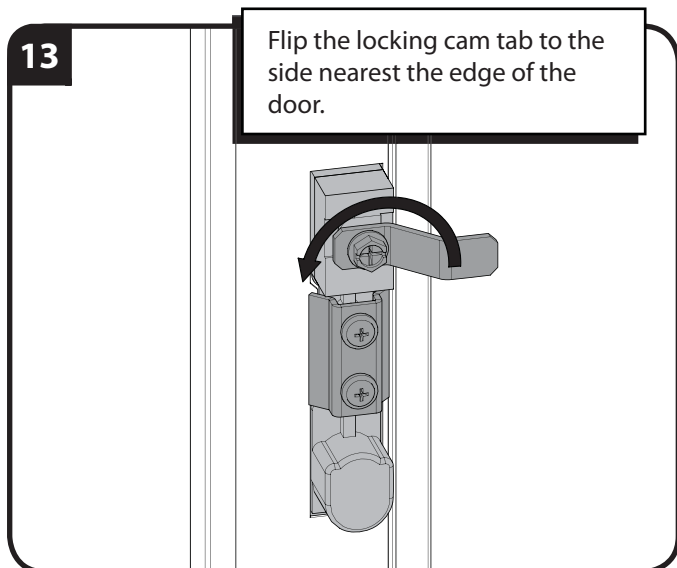
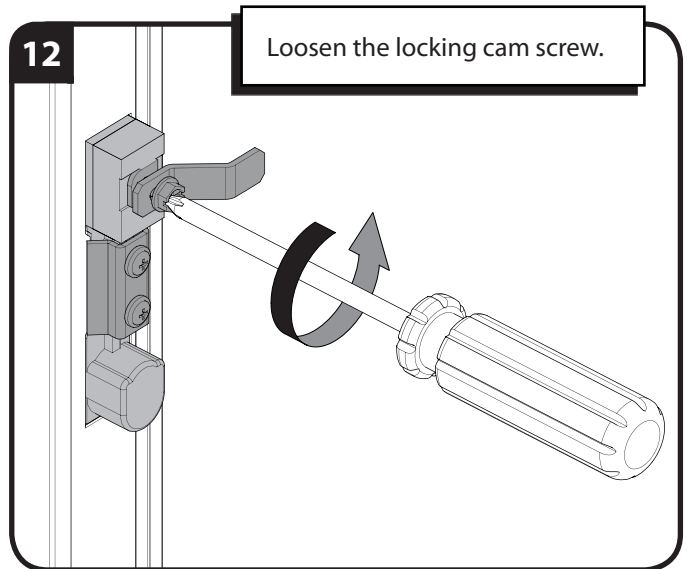
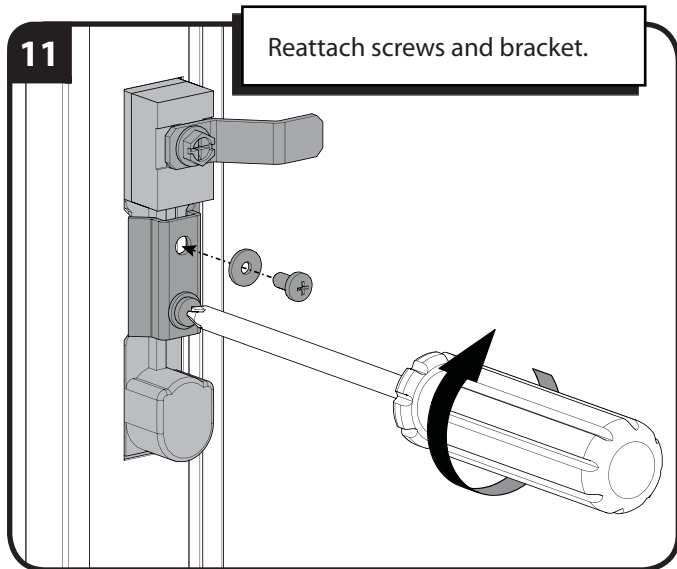
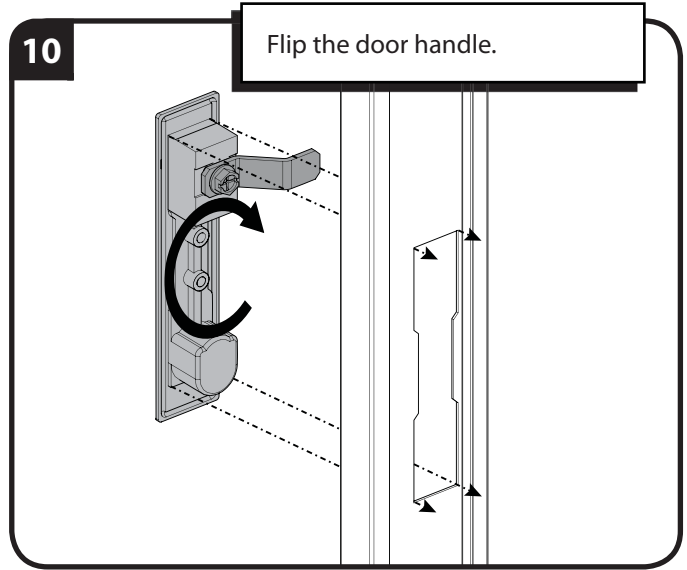
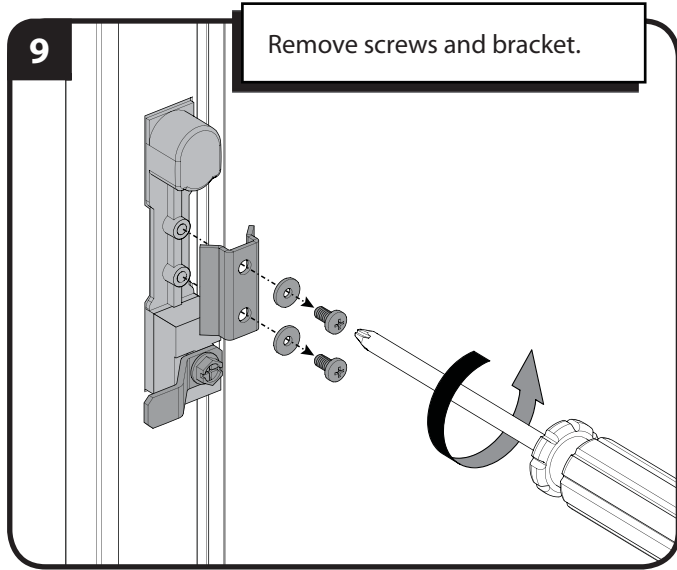


10 Reverse the Front Door - continued

OPT

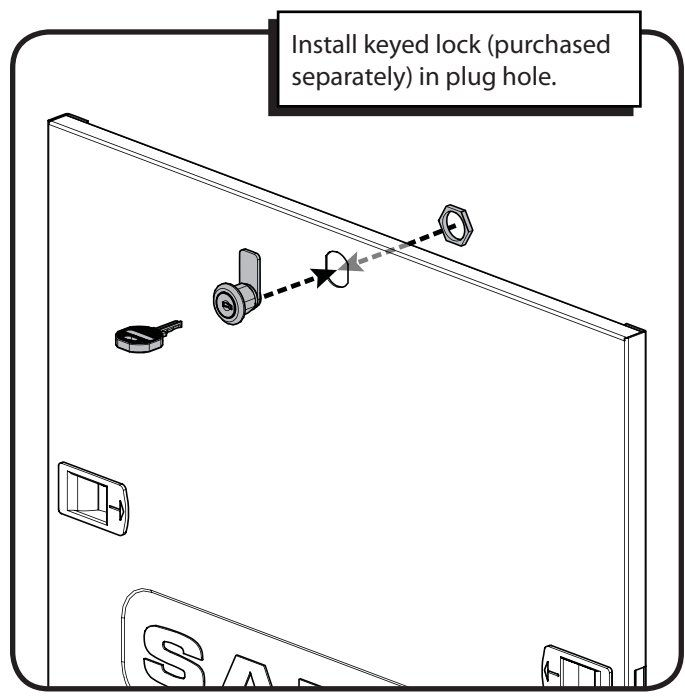
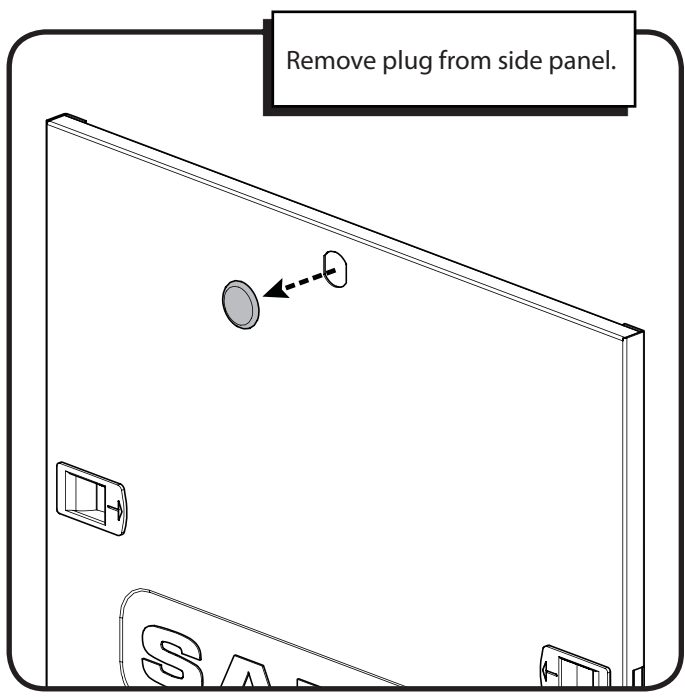


Flip the door handle



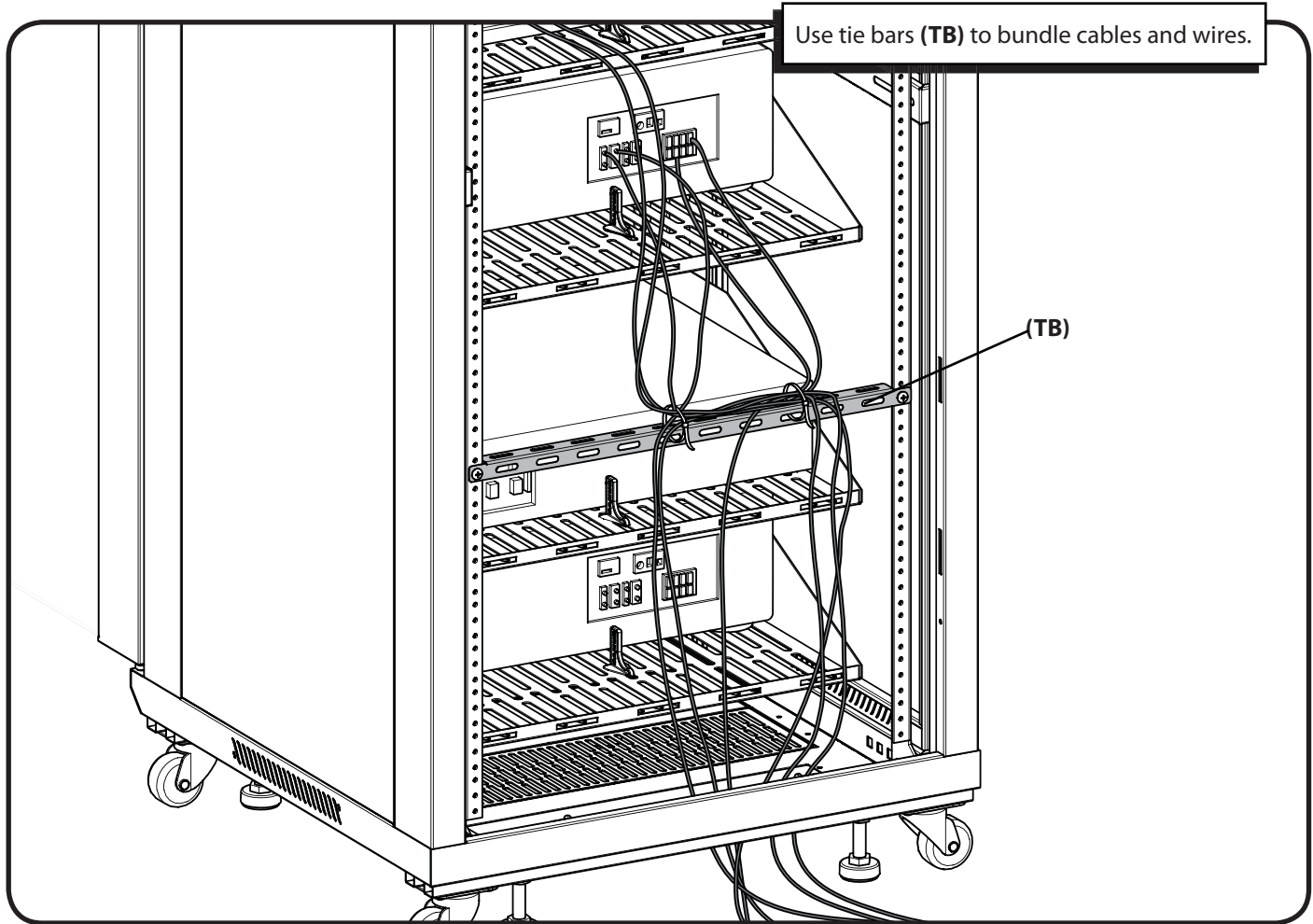
11 Add Keyed Lock to Door

OPT



12 Manage Cables

OPT

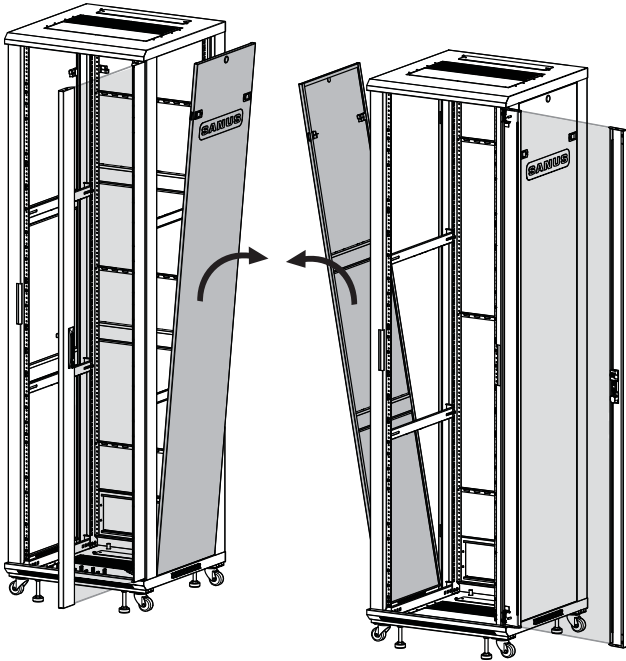


13 Ganging Racks



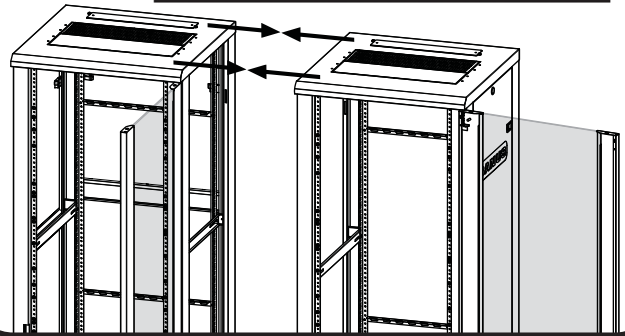
1

Remove side panels on sides to be connected.



2

Move racks together until sides are touching.

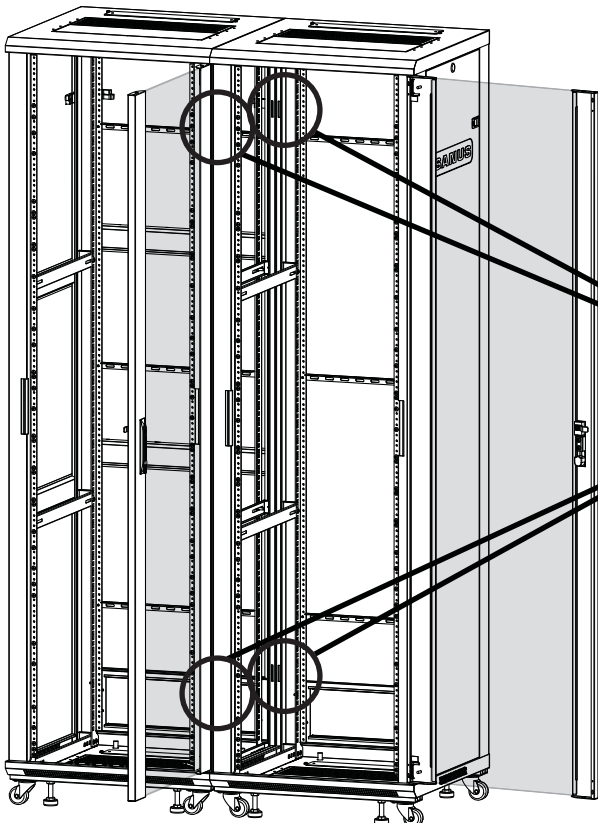
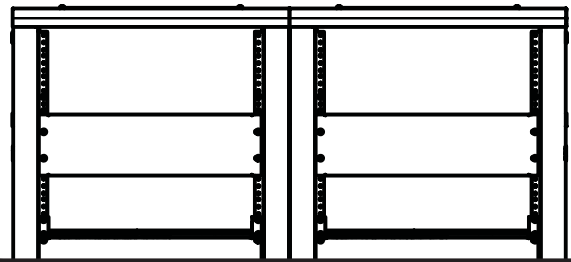


3

IMPORTANT



Make sure both racks are level with each other.



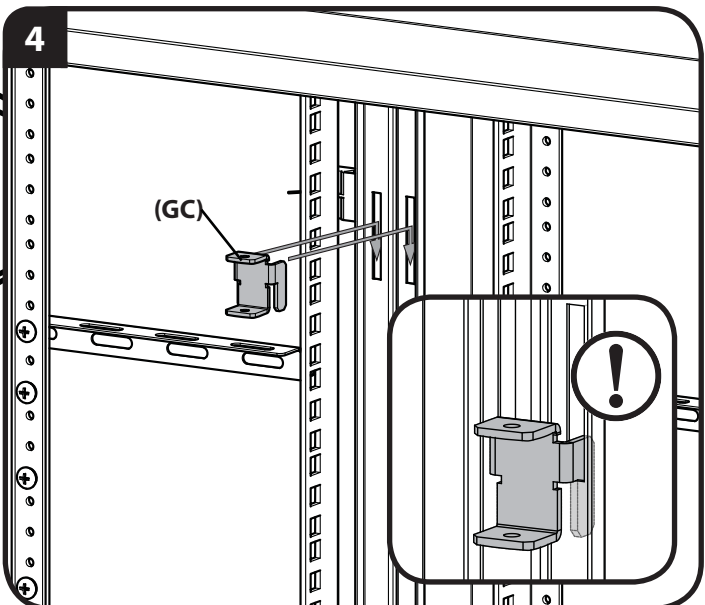
Fit 4 ganging clips (GC) into frame slots. Press down on clips to secure.

IMPORTANT



Make sure all 4 ganging clips are fully engaged.

4





CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Merci d'avoir choisi l'étagère de la série Component de Sanus. La série CFR21 est conçue pour supporter un équipement audio/vidéo.

La limite totale de poids des modèles de la série CFR21 :

CFR2115 226,8 kg (500 lb)

CFR2127 340,2 kg (750 lb)

CFR2136 385,5 kg (850 lb)

CFR2144 453,6 kg (1 000 lb)

Chaque tablette 3U peut supporter jusqu'à 36,3 kg (80 lb), chaque tablette 2U peut supporter jusqu'à 22,7 kg (50 lb), et chaque tablette 1U jusqu'à 13,6 kg (30 lb).

ATTENTION : Évitez les dommages matériels et les blessures!

- ✘ Ne pas dépasser la limite de poids mentionnée.
- ✘ Ne pas secouer, incliner ou balancer l'étagère de la série Component, ni vous asseoir ou grimper dessus. Un basculement peut causer des blessures ou la mort.
- ✘ Ne déplacez pas les grandes étagères seul, demandez l'aide d'une autre personne en raison du poids et de la hauteur.
- ✘ Faites très attention quand vous déplacez un châssis chargé! Poussez lentement, NE PAS tirer, le châssis chargé sur une courte distance horizontale sans-à-coups. Évitez des démarrages et arrêts brusques pour réduire au minimum la pression exercée sur les roulettes.
- ✘ Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que celles spécifiées par le fabricant.
- ✘ Si vous ne comprenez pas toutes ces instructions ou si vous avez des doutes sur la sécurité de l'installation, du montage ou de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter un installateur qualifié ou le service à la clientèle du fabricant.
- ✘ Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages causés par une mauvaise utilisation ou un montage incorrect.

REMARQUE : En raison de l'amélioration continue des produits, les images présentées dans ce manuel peuvent différer du produit réel.

Outils - Voir les illustrations de la page 5

Pièces et quincaillerie fournies - Voir les illustrations de la page 5

Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ne sont pas endommagées. Si une pièce est manquante ou endommagée, ne retournez pas les pièces endommagées à votre revendeur. Contactez plutôt le service clientèle. N'utilisez jamais de pièces endommagées!

Les pièces sont situées à l'intérieur de l'étagère. Pour accéder aux pièces :

1. Retirez le panneau latéral pour obtenir la clé.
2. Insérez la clé dans le verrou de la porte et tournez dans le sens horaire, tirez sur la poignée de la porte et tournez dans le sens antihoraire.
3. Ouvrez la porte et sortez les pièces.

1 Installation des pattes et des roulettes - Voir les illustrations de la page 6

Installez les pattes [03]. Installez les roulettes [04] à l'aide des vis [05].

2 Mise à niveau des pattes - Voir les illustrations de la page 6

Réglez la hauteur des pattes [03] pour mettre l'étagère au niveau. Serrez les écrous (N) jusqu'à ce qu'ils soient à égalité avec le bas de l'étagère.

ATTENTION : Pour éviter blessures ou dommages matériels, assurez-vous que votre étagère est bien au niveau.

3 Retrait des panneaux de gestion des câbles ^{OPT} - Voir les illustrations de la page 7

4 Vérification de l'installation de la courroie de mise à la terre - Voir les illustrations de la page 8

Si la courroie de mise à la terre n'a pas été installée, installez-la en fixant une des extrémités du fil de mise à la terre au goujon de la porte et l'autre extrémité au fil de mise à la terre à l'un des boulons au bas du rail.

5 Installation du ventilateur pour une meilleure aération ^{OPT} - Voir les illustrations de la page 8

ATTENTION : Évitez qu'un excès de chaleur endommage votre matériel. Assurez-vous que l'espace soit suffisant entre chaque appareil afin d'assurer une bonne ventilation. La température de fonctionnement ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F) à l'intérieur de l'étagère.

Pour installer le ventilateur :

Retirez le panneau ventilé. Retirez les bavures de métal du châssis du panneau. Installez le ventilateur de refroidissement à l'aide des vis déjà installées sur le dessus. Pour installer un deuxième ventilateur, retirez le panneau plein adjacent et ajoutez le ventilateur.

6 Réglage des tablettes et des panneaux aveugles - Voir les illustrations de la page 9

REMARQUE : Alignez le bas de la tablette ou du panneau aveugle (B) avec les lignes (L) des rails.

7 Réglage des rails de l'étagère - Voir les illustrations de la page 10

Retirez les tablettes et les panneaux aveugles avant d'ajuster les rails. Réglez les rails inférieur et supérieur, droit et gauche uniformément.

REMARQUE : Par souci de clarté, la porte, le dessus et les panneaux latéraux ne sont pas illustrés.



8 Installation des composantes - Voir les illustrations de la page 11

⚠ ATTENTION : Pour éviter de faire basculer l'étagère, installez votre matériel en partant de la tablette du bas vers le haut et installez les composantes les plus lourdes en premier; 50 % du poids total devrait être installé dans le premier tiers du bas de l'étagère.

Butées de tablette d'étagère ^{OPT}

Remarque : vue arrière avec les panneaux arrière enlevés.

1. Insérez la butée [06] dans la fente arrière de l'équipement.
2. Glissez la butée [06] fermement vers l'avant de l'équipement et tournez à 90 degrés.

Courroie d'équipement ^{OPT}

Remarque : vue latérale sans panneaux.

- A. Glissez les courroies [07] par les fentes de côté des tablettes.
- B. Passez les courroies [07] par-dessus l'équipement pour le fixer solidement.

9 Changement des panneaux arrière ^{OPT} - Voir les illustrations de la page 12

Pour changer la position des panneaux arrière :

1. Retirez le grand panneau supérieur.
2. Retirez le petit panneau inférieur et le châssis.
3. Insérez le grand panneau dans le châssis de l'étagère et inclinez le haut du panneau vers vous jusqu'à ce que les barres de verrouillage s'emboîtent.
4. Faites pivoter le petit panneau de 180 degrés.
5. Vissez le châssis du panneau dans la structure de l'étagère et remettez le petit panneau en place.

10 Inversion de la porte avant ^{OPT} - Voir les illustrations de la page 13

Retrait de la porte - Voir les illustrations de la page 13

1. Enlevez le fil de mise à la terre de la porte depuis le bas du châssis et de la porte.
2. Tournez la tige supérieure de la languette de verrouillage et appuyez vers le bas pour libérer la porte du châssis en la soulevant.
3. Dégagez la tige supérieure et retournez-la pour qu'elle se fixe sous la languette de verrouillage.
4. Retirez la rondelle de la tige de la porte.

REMARQUE : La rondelle doit être utilisée avec la tige au bas de la porte.

Retourner la porte - Voir les illustrations de la page 14

5. Installez la rondelle dans le bas de la tige et insérez le bas de la tige dans le trou de montage de l'étagère.
6. Tournez la tige supérieure de la languette de verrouillage et appuyez vers le bas. Insérez la tige dans le trou de montage supérieur de l'étagère.
7. Dégagez la tige et retournez-la pour qu'elle se fixe sous la languette de verrouillage.
8. Refixez le fil de mise à la terre.

Inversion de la poignée de porte - Voir les illustrations de la page 15

9. Retirez les vis et le support.
10. Inversez la poignée de la porte.
11. Refixez les vis et le support.
12. Desserrez la vis de la came de verrouillage.
13. Fermez la languette de la came de verrouillage vers le côté le plus proche du bord de la porte.
14. Serrez la vis de la came de verrouillage.

11 Installation de la serrure sur la porte ^{OPT} - Voir les illustrations de la page 16

Retirez le cache du panneau latéral.

Installez la serrure (vendue séparément) dans le trou prévu à cet effet.

12 Gestion des câbles - Voir les illustrations à la page 16

Utilisez les barres d'ancrage (TB) pour rassembler les câbles et les fils.

13 Jumelage d'étagères ^{OPT} - Voir les illustrations de la page 17

1. Retirez les panneaux latéraux sur les côtés que vous désirez assembler.
2. Approchez les étagères pour que les côtés se touchent.
⚠ IMPORTANT : Assurez-vous que les deux étagères sont au même niveau.
3. Installez 4 pinces de jumelage (GC) dans les fentes du châssis. Appuyez fermement sur les pinces pour les faire tenir en place.
4. **⚠ IMPORTANT :** Assurez-vous que les 4 pinces sont entièrement engagées.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE – BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG AUF – LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTS BITTE DAS GESAMTE HANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Sanus Component Series Rack entschieden haben. Die CFR21 Serie ist ideal für Ihre Audio- und Video-Geräte.

Das zulässige Höchstgewicht für die Racks der CFR21 Serie beträgt:

- CFR2115 226,8 kg (500 lb)
- CFR2127 340,2 kg (750 lb)
- CFR2136 385,5 kg (850 lb)
- CFR2144 453,6 kg (1.000 lb)

Jedes 3U-Gehäusefach kann bis zu 36,3 (80 lb), jedes 2U-Gehäusefach bis zu 22,7 kg (50 lb) und jedes 1U-Gehäusefach bis zu 13,6 (30 lb) tragen.

⚠ VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

- ✘ Stellen Sie sicher, dass das angegebene zulässige Höchstgewicht nicht überschritten wird.
- ✘ Schütteln, kippen und erschüttern Sie das Component Series Rack nicht. Setzen oder stellen Sie sich nicht auf das Rack und klettern Sie nicht auf dieses. Das Umkippen kann zu Verletzungen und zum Tod führen.
- ✘ Stellen Sie große Racks nicht alleine um. Aufgrund des Gewichts und der Höhe wird hierzu Hilfe benötigt.
- ✘ Seien Sie extrem vorsichtig, wenn Sie ein beladenes Rack bewegen! Schieben Sie das beladene Rack langsam (NICHT ZIEHEN!) auf glattem Boden und über eine kurze Entfernung. Vermeiden Sie, plötzlich anzuhalten und wieder zu starten, um die Rollen nicht zu sehr zu belasten.
- ✘ Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vom Hersteller ausdrücklich angegebenen Zweck.
- ✘ Falls Sie diese Anleitung nicht verstehen sollten oder Zweifel bezüglich der sicheren Montage, des Zusammenbaus oder der Verwendung des Produkts haben, kontaktieren Sie den Kundendienst des Herstellers oder einen qualifizierten Auftragnehmer.
- ✘ Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch falsche Montage oder Verwendung verursacht werden.

HINWEIS: Aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserungen entsprechen die Bilder in diesem Handbuch eventuell nicht dem tatsächlichen Produkt.

Werkzeuge - Siehe Abbildungen auf Seite 5

Mitgelieferte Teile und Befestigungsmaterialien - Siehe Abbildungen auf Seite 5

Prüfen Sie vor Montagebeginn, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, bringen Sie das Produkt nicht zum Händler zurück, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst. Verwenden Sie niemals beschädigte Teile!

Mitgelieferte Teile befinden sich im Inneren des Racks. So erhalten Sie Zugriff auf die Teile:

1. Entfernen Sie die Seitenwand, um auf den Schlüssel zugreifen zu können.
2. Stecken Sie den Schlüssel in das Türschloss und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn. Ziehen Sie den Türgriff nach außen und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn.
3. Öffnen Sie die Tür und entnehmen Sie die mitgelieferten Teile.

1 Montieren der Füße und Rollen - Siehe Abbildungen auf Seite 6

Montieren Sie die Füße [03]. Montieren Sie die Rollen [04] mithilfe der Schrauben [05].

2 Ausrichten der Füße - Siehe Abbildungen auf Seite 6

Passen Sie die Füße [03] an, um das Rack gerade auszurichten. Ziehen Sie die Muttern (N) an, bis Sie bündig mit der Unterseite des Racks abschließen.

⚠ VORSICHT: Um potenzielle Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Rack immer gerade ausgerichtet ist.

3 Entfernen der Kabelführungsabdeckungen ^{OPT} - Siehe Abbildungen auf Seite 7

4 Überprüfen des Erdungskabels - Siehe Abbildungen auf Seite 8

Wenn das Erdungskabel nicht montiert wurde, montieren Sie es jetzt, indem Sie ein Ende des Erdungskabels am Erdungsbolzen der Tür befestigen und das andere Ende an einer der Schrauben am unteren Ende der Schiene.

5 Installieren des Ventilators für zusätzliche Ventilation ^{OPT} - Siehe Abbildungen auf Seite 8

⚠ ACHTUNG: Um Schäden an den Komponenten aufgrund von Überhitzung zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass genügend Platz zwischen den einzelnen Einheiten vorhanden ist, damit ein angemessener Luftstrom erzeugt wird. Die Betriebstemperatur im Rack darf 40 °C (104 °F) nicht überschreiten.

So installieren Sie den Ventilator:

Entfernen Sie das Belüftungsgitter. Entfernen Sie alle am Gitterrahmen möglicherweise vorhandenen Metallgrate. Montieren Sie den Ventilator mithilfe der in der Oberseite dafür vorgesehenen Schrauben. Um einen zweiten Ventilator zu installieren, entfernen Sie die Platte neben dem ersten Ventilator.

6 Einstellen der Gehäusefächer und Leerkonsolen - Siehe Abbildungen auf Seite 9

HINWEIS: Richten Sie die Unterseite des Gehäusefachs oder der Leerkonsole (B) mit den Linien (L) an der Rackschiene aus.

7 Einstellen der Rackschienen - Siehe Abbildungen auf Seite 10

Entfernen Sie die Gehäusefächer und Leerkonsolen, bevor Sie die Schienen einstellen. Stellen Sie die Schienen oben, unten, links und rechts gleichmäßig ein.

HINWEIS: Der Klarheit halber sind die Vordertür, die Oberplatte und die Seitenwand nicht dargestellt.



8 Beladen des Racks mit Komponenten - Siehe Abbildungen auf Seite 11

▲ VORSICHT: Damit das Rack nicht umfällt, beladen Sie es immer von unten nach oben und stellen Sie das schwerste Teil zuerst in das Rack. 50% des Gesamtgewichts sollten sich im unteren Drittel des Racks befinden.

Rücklaufsperrern ^{OPT}

Hinweis: Rückansicht (hintere Platten entfernt).

1. Setzen Sie die Rücklaufsperrung **[06]** in den Schlitz hinter der Komponente ein.
2. Schieben Sie die Rücklaufsperrung **[06]** nach vorne, bis sie fest an der Komponente anliegt, und drehen Sie sie um 90 Grad.

Sicherheitsgurte ^{OPT}

Hinweis: Seitenansicht (Platten entfernt).

- A. Führen Sie die Gurte **[07]** durch die Schlitzlöcher in den Seiten der Gehäusefächer.
- B. Wickeln Sie die Gurte **[07]** um die Komponente, um diese zu sichern.

9 Positionswechsel der hinteren Platten ^{OPT} - Siehe Abbildungen auf Seite 12

So vertauschen Sie die Position der hinteren Platten:

1. Entfernen Sie die große obere Platte.
2. Entfernen Sie die kleine untere Platte und den Rahmen.
3. Passen Sie das untere Ende der großen Platte in den Rahmen des Racks ein und neigen Sie die Platte, bis die Verriegelungen einrasten.
4. Drehen Sie die kleine Platte um 180 Grad.
5. Schrauben Sie den Plattenrahmen an den Rahmen des Racks und bringen Sie die kleine Platte daran an.

10 Umhängen der Vordertür ^{OPT} - Siehe Abbildungen auf Seite 13

Entfernen der Tür - Siehe Abbildungen auf Seite 13

1. Entfernen Sie zuerst das Erdungskabel von Rack und Tür.
2. Drehen Sie den oberen Türstift, um ihn von der Verriegelung zu lösen. Ziehen Sie ihn nach unten, um die Tür vom Rack zu lösen, und nehmen Sie die Tür aus dem Rahmen des Racks.
3. Schieben Sie den oberen Stift wieder hoch und drehen Sie ihn, um ihn an der Verriegelung zu sichern.
4. Entfernen Sie die Unterlegscheibe vom unteren Türstift.

HINWEIS: Es muss eine Unterlegscheibe beim Stift an der Unterseite der Tür verwendet werden.

Umhängen der Tür - Siehe Abbildungen auf Seite 14

5. Bringen Sie die Unterlegscheibe am unteren Stift an und setzen Sie den unteren Stift in die untere Montagebohrung im Rack ein.
6. Drehen Sie den oberen Stift, um ihn von der Verriegelung zu lösen und ziehen Sie ihn nach unten. Setzen Sie den oberen Stift in die obere Montagebohrung im Rack ein.
7. Schieben Sie den Stift wieder hoch und drehen Sie ihn, um ihn an der Verriegelung zu sichern.
8. Bringen Sie das Erdungskabel wieder an.

Umdrehen des Türgriffs - Siehe Abbildungen auf Seite 15

9. Entfernen Sie Schrauben und Halterung.
10. Drehen Sie den Türgriff um.
11. Bringen Sie Schrauben und Halterung wieder an.
12. Lösen Sie die Haltenockenschraube.
13. Drehen Sie die Haltenockenlasche zur Seite, die der Unterkante der Tür am nächsten ist.
14. Ziehen Sie die Haltenockenschraube fest an.

11 Hinzufügen eines Schlosses mit Schlüssel ^{OPT} - Siehe Abbildungen auf Seite 16

Entfernen Sie den Abdeckstopfen aus der Seitenwand.

Montieren Sie das Schloss (separat erhältlich) für den Schlüssel in der Montagebohrung.

12 Kabelführung - Siehe Abbildungen auf Seite 16

Verwenden Sie die Kabelbinderstangen (**TB**) zum Bündeln von Kabeln und Drähten.

13 Verbinden von Racks ^{OPT} - Siehe Abbildungen auf Seite 17

1. Entfernen Sie die Seitenwände der Seiten, die verbunden werden sollen.
2. Schieben Sie die Racks zusammen, bis sie einander berühren.
⚠ WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass die beiden Racks miteinander ausgerichtet sind.
3. Setzen Sie die 4 Verbindungsclips (**GC**) in die Schlitzlöcher am Rahmen ein. Drücken Sie sie zu ihrer Befestigung nach unten.
4. **⚠ WICHTIG:** Stellen Sie sicher, dass alle 4 Verbindungsclips fest sitzen.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. CONSÉRVELAS. LEA TODO EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.

Gracias por haber elegido un bastidor Sanus de la Serie Component. La serie CFR21 fue diseñada para equipos de audio y video.

Peso máximo admitido por los bastidores de la serie CFR21:

CFR2115: 226,8 kg (500 lb)

CFR2127: 340,2 kg (750 lb)

CFR2136: 385,5 kg (850 lb)

CFR2144: 453,6 kg (1000 lb)

Los estantes 3U soportan hasta 36,3 kg (80 lb). Los estantes 2U, hasta 22,7 kg (50 lb). Y los estantes 1U, hasta 13,6 kg (30 lb).

⚠ PRECAUCIÓN: Evite lesiones y daños materiales.

- ✘ No exceda el peso máximo establecido.
- ✘ No sacuda, incline ni balancee el bastidor de la serie Component. No se trepe a él y tampoco se siente o se pare sobre el producto. Si se cayera, podría causar lesiones e, incluso, la muerte.
- ✘ No mueva los bastidores grandes usted solo. Por su peso y su altura, se requiere ayuda.
- ✘ Proceda con suma precaución al mover un bastidor cargado. Empuje —NUNCA jale— el bastidor lenta y suavemente sobre superficies niveladas y trasládalo distancias cortas. Evite empujar y detener el bastidor en forma brusca a fin de minimizar la tensión ejercida sobre las ruedas.
- ✘ No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea el explícitamente especificado por el fabricante.
- ✘ Si no entiende las instrucciones o si tiene dudas acerca de la seguridad de la instalación, del ensamblado o del uso del producto, contáctese con el servicio de atención al cliente del fabricante o llame a un técnico calificado.
- ✘ El fabricante no se responsabiliza por ningún daño o lesión resultante del montaje incorrecto o del uso indebido.

NOTA: Debido a la continua optimización del producto, las imágenes incluidas en este manual pueden diferir del producto real.

Herramientas - Ver gráficos en la página 5

Piezas y elementos de sujeción suministrados - Ver gráficos en la página 5

Antes de iniciar el ensamblaje, compruebe que todas las piezas estén incluidas y en buenas condiciones. Si faltan piezas o alguna está dañada, no devuelva el artículo al distribuidor; póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Nunca utilice piezas deterioradas.

Las piezas provistas con el bastidor se encuentran en su interior. Para acceder a las piezas:

1. Quite el panel lateral y tome la llave.
2. Coloque la llave en la cerradura y gírela en el sentido de las agujas del reloj; jale la manija hacia afuera y gire en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
3. Abra la puerta y tome las piezas.

1 Instalar las patas y las ruedas - Ver gráficos en la página 6

Instale las patas [03]. Instale las ruedas [04] utilizando los tornillos suministrados [05].

2 Nivelar las patas - Ver gráficos en la página 6

Regule las patas [03] para nivelar el bastidor. Apriete las tuercas (N) hasta que queden a ras de la superficie inferior del bastidor.

⚠ PRECAUCIÓN: A fin de evitar lesiones o daños materiales, siempre asegúrese de que el bastidor esté nivelado.

3 Quitar los paneles de acceso a los cables para organizar los cables ^{OPT} - Ver gráficos en la página 7

4 Verificar que el cable de conexión a tierra esté instalado - Ver gráficos en la página 8

Si el cable de conexión a tierra no está instalado, colóquelo ahora conectando un extremo del cable al perno de puesta a tierra de la puerta y el otro extremo al perno ubicado en la parte inferior del riel.

5 Instalar ventilador para mayor ventilación ^{OPT} - Ver gráficos en la página 8

⚠ PRECAUCIÓN: Evite que los equipos se dañen por sobrecalentamiento. Asegúrese de que quede espacio suficiente entre cada unidad a fin de que el aire circule bien. La temperatura de funcionamiento dentro del bastidor no debe superar los 40 °C (104 °F).

Para instalar el ventilador:

Quite el panel de ventilación. Elimine las rebabas de metal que pudieran quedar en el marco del panel. Fije el ventilador en la parte superior utilizando los tornillos preinstalados. Si desea instalar un segundo ventilador, quite el panel sólido adyacente y agregue otro ventilador.

6 Regular los estantes y los paneles de obturación - Ver gráficos en la página 9

NOTA: Alinee la parte inferior del estante o del panel de obturación (B) con las líneas (L) del riel del bastidor.

7 Regular los rieles del bastidor - Ver gráficos en la página 10

Antes de regular los rieles, quite los estantes y los paneles de obturación. Regule los rieles superior e inferior y los rieles derecho e izquierdo en forma pareja.

NOTA: Para mayor claridad, la puerta del frente y los paneles superior y lateral no se muestran.



8 Colocar los equipos - Ver gráficos en la página 11

▲ PRECAUCIÓN: Para que el bastidor no se caiga, siempre cárguelo desde abajo hacia arriba y primero coloque el equipo más pesado. El 50% del peso total debe ubicarse en el tercio inferior del bastidor.

Topes para estantes ^{OPT}

Nota: Vista posterior sin los paneles traseros.

1. Inserte el tope [06] en una ranura detrás del equipo.
2. Deslice el tope [06] hacia adelante hasta que quede firme contra el equipo y luego gírelo 90°.

Correas para equipos ^{OPT}

Nota: Vista lateral sin los paneles.

- A. Pase las correas [07] por las ranuras ubicadas en los laterales de los estantes.
- B. Sujete el equipo con las correas [07] para inmovilizarlo.

9 Cambiar de lugar los paneles traseros ^{OPT} - Ver gráficos en la página 12

Para cambiar de lugar los paneles traseros:

1. Quite el panel grande superior.
2. Quite el panel pequeño inferior y el marco.
3. Inserte el borde inferior del panel grande en el marco del bastidor, arrime la parte superior del panel al bastidor y trábela en su lugar haciendo presión.
4. Gire el panel pequeño 180°.
5. Atornille el marco del panel al marco del bastidor y coloque el panel pequeño.

10 Invertir la puerta ^{OPT} - Ver gráficos en la página 13

Quitar la puerta - Ver gráficos en la página 13

1. Quite el cable de conexión a tierra de la parte inferior del bastidor y de la puerta.
2. Gire el pasador superior para liberarlo de la pestaña de bloqueo, jálelo hacia abajo para liberar la puerta y levante la puerta para retirarla del marco del bastidor.
3. Libere el pasador superior y gírelo hacia atrás para trabarlo debajo de la pestaña de bloqueo.
4. Quite el espaciador del pasador inferior de la puerta.

NOTA: En la parte inferior de la puerta, el pasador debe llevar espaciador.

Girar la puerta - Ver gráficos en la página 14

5. Inserte el espaciador en el pasador inferior y el pasador en el orificio de montaje inferior del bastidor.
6. Gire el pasador superior para liberarlo de la pestaña de bloqueo y jálelo hacia abajo. Inserte el pasador en el orificio de montaje superior del bastidor.
7. Libere el pasador y gírelo hasta asegurarlo debajo de la pestaña de bloqueo.
8. Vuelva a colocar el cable de conexión a tierra.

Girar la manija de la puerta - Ver gráficos en la página 15

9. Quite los tornillos y el soporte.
10. Dé vuelta la manija de la puerta.
11. Vuelva a colocar los tornillos y el soporte.
12. Afloje el tornillo del seguro de ajuste.
13. Gire la pestaña del seguro de ajuste hacia el lado más cercano al borde de la puerta.
14. Ajuste el tornillo del seguro de ajuste.

11 Colocar la cerradura ^{OPT} - Ver gráficos en la página 16

Quite la cubierta del orificio del panel lateral.

Instale la cerradura (se compra por separado) en el orificio.

12 Organización de cables - Ver gráficos en la página 16

Utilice las barras de unión (TB) para sujetar los cables.

13 Acoplamiento de bastidores ^{OPT} - Ver gráficos en la página 17

1. Quite el panel lateral de cada bastidor del lado que los acoplará.
2. Acerque los bastidores hasta que estén en contacto.
⚠ IMPORTANTE: Asegúrese de que los bastidores estén nivelados uno respecto del otro.
3. Inserte 4 clips de acoplamiento (GC) en las ranuras del marco. Presione los clips para trabarlos.
4. **⚠ IMPORTANTE:** Verifique que los 4 clips de acoplamiento queden bien trabados.



INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES – GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES – LEIA O MANUAL INTEIRO ANTES DE USAR

Obrigado por escolher um Sanus Component Series Rack. A série CFR21 foi projetada para dar suporte a equipamentos de áudio/vídeo.

Capacidade de peso total da série CFR21:

CFR2115 226,8 kg (500 lb)

CFR2127 340,2 kg (750 lb)

CFR2136 385,5 kg (850 lb)

CFR2144 453,6 kg (1.000 lb)

Cada prateleira 3U suporta até 36,3 kg (80 lb), cada prateleira 2U suporta até 22,7 kg (50 lb) e cada prateleira 1U suporta até 13,6 kg (30 lb).

⚠ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade!

- ✘ Não exceda a capacidade de peso determinado.
- ✘ Não sacuda, incline, balance, sente, fique em pé ou suba no Component Series Rack. Uma queda pode provocar ferimentos ou morte.
- ✘ Não mova racks grandes sozinho. Devido ao peso e à altura, é necessário pedir ajuda.
- ✘ Tenha muito cuidado ao mover um rack acionado! Empurre, NÃO puxe, o rack acionado, lentamente, por uma distância curta, estável e nivelada. Evite partidas e paradas repentinas para minimizar a tensão nos rodízios.
- ✘ Não use este produto para uma finalidade diferente daquela explicitamente especificada pelo fabricante.
- ✘ Se houver dúvida sobre essas instruções ou sobre a segurança da instalação, montagem ou uso deste produto, entre em contato com o Atendimento ao Cliente do fabricante ou ligue para um prestador de serviços qualificado.
- ✘ O fabricante não se responsabiliza por danos ou ferimentos causados por montagem ou uso incorretos.

OBSERVAÇÃO: Devido ao aprimoramento contínuo do produto, as imagens mostradas neste manual podem variar em relação ao produto real.

Ferramentas: Consulte a ilustração na página 5

Peças e ferramentas fornecidas: Consulte a ilustração na página 5

Antes de iniciar a montagem, verifique se todas as peças estão incluídas e intactas. Se qualquer peça estiver faltando ou se estiver danificada, não devolva o item danificado para seu fornecedor; entre em contato com o Atendimento ao Cliente. Nunca use peças danificadas!

As peças fornecidas encontram-se dentro do rack. Para acessar as peças:

1. Remova o painel lateral para acessar a chave.
2. Insira a chave na tranca da porta e gire no sentido horário. Retire a maçaneta e gire no sentido anti-horário.
3. Abra a porta e remova as peças fornecidas.

1 Instalação dos pés e dos rodízios: Consulte a ilustração na página 6

Instale os pés [03]. Instale os rodízios [04] usando parafusos [05].

2 Nivelamento dos pés: Consulte a ilustração na página 6

Ajuste os pés [03] para nivelar o rack. Aperte as porcas (N) até que estejam niveladas com a parte inferior do rack.

⚠ CUIDADO: Para evitar possíveis ferimentos ou dano à propriedade, sempre verifique se o rack está nivelado.

3 Remoção dos painéis de acesso aos cabos para tratamento dos cabos ^{OPT}: Consulte a ilustração na página 7

4 Verificação da instalação da faixa de aterramento: Consulte a ilustração na página 8

Se não tiver sido instalada, instale a faixa de aterramento agora prendendo uma extremidade do fio de aterramento ao pino de aterramento da porta, e a outra extremidade do fio de aterramento ao pino de aterramento na parte inferior do trilho.

5 Instalação do ventilador para ventilação adicional ^{OPT}: Consulte a ilustração na página 8

⚠ CUIDADO: Evite danos aos componentes devido a superaquecimento. Certifique-se de que haja espaço adequado entre cada unidade para propiciar ventilação adequada. A temperatura de operação dentro do rack não deve exceder 40°C (104°F).

Para instalar o ventilador:

Remova o painel de passagem. Remova rebarbas de metal que possam ter ficado na moldura do painel. Monte o ventilador de arrefecimento usando os parafusos pré-instalados na parte superior. Para um segundo ventilador, remova o painel sólido adjacente e adicione o ventilador.

6 Ajuste das prateleiras e dos painéis de supressão: Consulte a ilustração na página 9

OBSERVAÇÃO: Alinhe a parte inferior da prateleira ou do painel de supressão (B) com as linhas (L) no trilho do rack.

7 Ajuste dos trilhos do rack: Consulte a ilustração na página 10

Remova as prateleiras e os painéis de supressão antes de ajustar os trilhos. Ajuste os trilhos superior, inferior, direito e esquerdo igualmente.

OBSERVAÇÃO: Para maior clareza, a porta dianteira e os painéis superior e laterais não são mostrados aqui.



8 Colocação dos componentes: Consulte a ilustração na página 11

▲ CUIDADO: Para evitar quedas, sempre coloque o rack da parte inferior para a parte superior, e coloque no rack o item mais pesado primeiro. 50% do peso total deve ser montado em um terço inferior do rack.

Suportes das prateleiras do rack ^{OPT}

Observação: visão traseira, com painéis traseiros removidos.

1. Insira o suporte [06] no encaixe atrás do componente.
2. Deslize o suporte [06] para frente, até que esteja firme contra o componente, e gire 90 graus.

Faixas do componente ^{OPT}

Observação: visão lateral, com painéis removidos.

- A. Deslize as faixas [07] pelos encaixes nas laterais das prateleiras.
- B. Envolve o componente com as faixas [07] para prender.

9 Troca dos painéis traseiros ^{OPT} : Consulte a ilustração na página 12

Para trocar a posição dos painéis traseiros:

1. Remova o painel superior grande.
2. Remova o painel inferior pequeno e a moldura.
3. Instale a parte inferior do painel grande na moldura do rack e incline o painel para cima, até que as travas deslizantes encaixem no lugar.
4. Vire o painel pequeno 180 graus.
5. Aparafuse a moldura do painel na moldura do rack e reposicione o painel pequeno.

10 Inversão da porta dianteira ^{OPT} : Consulte a ilustração na página 13

Remoção da porta: Consulte a ilustração na página 13

1. Remova o fio de aterramento da porta da parte inferior do rack e da porta.
2. Gire o pino superior da porta para soltá-lo da lingueta da trava, puxe para baixo para soltar a porta do rack e levante a porta da moldura do rack.
3. Solte o pino superior e gire no sentido contrário para prendê-lo sob a lingueta da trava.
4. Remova o espaçador do pino inferior da porta.

OBSERVAÇÃO: O espaçador deve ser usado com o pino na parte inferior da porta.

Inversão da porta: Consulte a ilustração na página 14

5. Instale o espaçador no pino inferior e o pino inferior no orifício de montagem inferior do rack.
6. Gire o pino superior para soltá-lo da lingueta da trava e puxe para baixo. Instale o pino no orifício de montagem superior do rack.
7. Solte e gire o pino para prender sob a lingueta da trava
8. Recoloque o fio de aterramento.

Inversão da maçaneta da porta: Consulte a ilustração na página 15

9. Remova parafusos e suporte.
10. Vire a alça da porta.
11. Recoloque parafusos e suporte.
12. Afrouxe o parafuso do came da trava.
13. Vire a lingueta do came da trava para o lado mais próximo da borda da porta.
14. Aperte o parafuso do came da trava.

11 Adição de tranca com chave à porta ^{OPT} : Consulte a ilustração na página 16

Remova o plugue do painel lateral.

Instale a tranca com chave (adquirida separadamente) no orifício do plugue.

12 Tratamento dos cabos: Consulte a ilustração na página 16

Use as barras de fixação (TB) para envolver os cabos e os fios.

13 Agrupamento de racks ^{OPT} : Consulte a ilustração na página 17

1. Remova os painéis laterais das laterais que serão ligadas.
2. Aproxime os racks até que as laterais se toquem.
⚠ IMPORTANTE: Certifique-se de que os dois racks estejam nivelados um com o outro.
3. Instale as 4 quatro braçadeiras de agrupamento (GC) nos encaixes da moldura. Pressione as braçadeiras para baixo a fim de prendê-las.
4. **⚠ IMPORTANTE:** Certifique-se de que as 4 braçadeiras de agrupamento estejam totalmente presas.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES – BEWAAR DEZE INSTRUCTIES – LEES DE VOLLEDIGE HANDLEIDING VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK

Bedankt dat u voor een Sanus Component Series Rack hebt gekozen. De CFR21 series is ontworpen om audio/video-apparatuur te dragen.

De totale gewichtscapaciteit voor de CFR21 series:

- CFR2115 226,8 kg (500 lb)
- CFR2127 340,2 kg (750 lb)
- CFR2136 385,5 kg (850 lb)
- CFR2144 453,6 kg (1,000 lb)

Elke 3U-plank draagt tot 36,3 kg (80 lb), elke 2U-plank draagt tot 22,7 kg (50 lb) en elke 1U-plank draagt tot 13,6 kg (30 lb).

⚠ VOORZICHTIG: Voorkom mogelijk persoonlijk letsel en apparatuurschade!

- ✘ Overschrijd de aangegeven gewichtscapaciteit niet.
- ✘ Vermijd het schudden of kantelen van uw Component Series Rack en ga er niet op staan, zitten of klimmen. Het omvallen kan letsel of zelfs overlijding tot gevolg hebben.
- ✘ Verplaats grote rekken alleen met hulp van anderen, vanwege het gewicht en de hoogte.
- ✘ Wees zeer voorzichtig wanneer u een gevuld rek verplaatst! Duw het gevulde rek langzaam over een korte, egale en vlakke afstand (trek het rek NOOIT). Probeer onverwachts starten en stoppen te vermijden om de belasting op de zwenkwielletjes tot een minimum te beperken.
- ✘ Gebruik dit product niet voor doeleinden die niet expliciet zijn gespecificeerd door de fabrikant.
- ✘ Als u deze instructies niet begrijpt of twijfelt over de veiligheid van de installatie, de montage of het gebruik van dit product, neemt u contact op met de klantenservice van de fabrikant of belt u met een erkend vakman.
- ✘ De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of letsel als gevolg van onjuiste montage of verkeerd gebruik.

OPMERKING: Wegens voortdurende productverbeteringen komen de afbeeldingen in deze handleiding mogelijk niet overeen met het werkelijke product.

Gereedschap - Zie de afbeeldingen op pagina 5

Meegeleverde onderdelen en materialen - Zie de afbeeldingen op pagina 5

Controleer voor de montage of alle onderdelen onbeschadigd aanwezig zijn. Mochten er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, breng het beschadigde item dan niet terug naar de dealer, maar neem contact op met de klantenservice. Gebruik nooit beschadigde onderdelen!

De meegeleverde onderdelen bevinden zich in het rek. U kunt de onderdelen als volgt uit het rek halen:

1. Verwijder het zijpaneel om bij de sleutel te kunnen.
2. Draai de sleutel in het slot met de klok mee; trek de deurhandgreep naar buiten en draai hem tegen de klok in.
3. Open de deur en haal de onderdelen uit het rek.

1 Bevestig de poten en zwenkwielletjes - Zie de afbeeldingen op pagina 6

Bevestig de poten [03]. Bevestig de zwenkwielletjes [04] met de schroeven [05].

2 Pas de hoogte van de poten aan - Zie de afbeeldingen op pagina 6

Pas de hoogte van de poten [03] aan om het rek recht te zetten. Draai de moeren (N) vast tegen de onderkant van het rek.

⚠ VOORZICHTIG: Zorg dat het rek recht staat, om persoonlijk letsel of materiële schade te voorkomen.

3 Verwijder de kabeldekplaten voor kabelbeheer - Zie de afbeeldingen op pagina 7

4 Controleer de aardingskabel - Zie de afbeeldingen op pagina 8

Als de aardingskabel nog niet geplaatst is, plaats deze dan door een einde van de kabel aan de aardingsbout te bevestigen en het andere einde van de kabel aan de aardingsbout op de onderkant van de rail te bevestigen.

5 Plaats ventilatierooster voor extra Ventilatie - Zie de afbeeldingen op pagina 8

⚠ LET OP: Voorkom beschadiging van uw apparatuur door oververhitting. Zorg voor voldoende ruimte tussen de modules, voor een goede luchtstroom. De temperatuur binnen het rek mag niet hoger worden dan 40°C (104°F).

Voor het plaatsen van een ventilatierooster:

Verwijder het ventilatiepaneel. Verwijder metaalbramen die in het paneel zijn achtergebleven. Bevestig het ventilatierooster met behulp van de schroeven in de bovenkant. Voor een tweede ventilator verwijdert u het aangrenzende dichte paneel en voegt u het tweede rooster toe.

6 Pas de planken en afdekplaten aan - Zie de afbeeldingen op pagina 9

OPMERKING: Zet de onderkant van de plank of afdekplaat (B) op één lijn met de lijnen (L) op de rekrail.

7 Pas de rekrails aan - Zie de afbeeldingen op pagina 10

Verwijder de planken en afdekplaten voordat u de rails aanpast. Stel de boven en onder, en rechtse en linkse rails op gelijke hoogte.

OPMERKING: Voor de duidelijkheid zijn deur, bovenkant en zijpanelen niet afgebeeld.



8 Plaats uw apparatuur - Zie de afbeeldingen op pagina 11

⚠ VOORZICHTIG: Om kantelen te voorkomen moet u altijd onderaan beginnen met het plaatsen van apparatuur. Vijftig procent van het totale gewicht moet in het onderste 1/3 deel van het rek geplaatst worden.

Achtersteunen op rekplank ^{OPT}

Opmerking: achterzijde zonder achterpanelen.

1. Zet de achtersteun [06] in de sleuf achter het apparaat.
2. Schuif de achtersteun [06] naar voren tegen het apparaat en draai hem 90 graden.

Bevestigingsriemen ^{OPT}

Opmerking: zijkant zonder zijpanelen.

- A. Schuif de riemen [07] door de sleuven aan de zijkanten van de planken.
- B. Trek de riemen [07] over het apparaat vast.

9 Omwisseling van achterpanelen ^{OPT} - Zie de afbeeldingen op pagina 12

Voor het omwisselen van de achterpanelen:

1. Verwijder het grote bovenste paneel.
2. Verwijder het kleine paneel en het frame.
3. Plaats de onderkant van het grote paneel onder in het frame van het rek en duw het paneel in het rek totdat de schuifsluiters vast klikken.
4. Draai het kleine paneel 180 graden.
5. Schroef het frame in het rek en plaats het kleine paneel terug.

10 Het omkeren van de deur ^{OPT} - Zie de afbeeldingen op pagina 13

Haal de deur van het rek af - Zie de afbeeldingen op pagina 13

1. Maak de aardingskabel los van de deur en de onderkant van het rek.
2. Draai de bovenste deurpin vrij, trek hem naar beneden en til de deur uit het rek.
3. Laat de pin los en draai hem weer terug tegen het afsluitklepje.
4. Neem de afstandhouder van de onderste pin.

OPMERKING: De afstandhouder moet worden gebruikt voor de pin aan de onderkant van de deur.

Keer de deur om - Zie de afbeeldingen op pagina 14

5. Zet de afstandhouder om de onderste deurpin en plaats de onderste pin in het gat onder in het rek.
6. Draai de bovenste pin vrij en trek hem naar beneden. Plaats de pin in het gat boven in het rek.
7. Laat de pin los en draai hem weer terug tegen het afsluitklepje.
8. Bevestig de aardingskabel opnieuw.

Keer de deurhandgreep om - Zie de afbeeldingen op pagina 15

9. Verwijder de schroeven en beugel.
10. Draai de deurgreep om.
11. Bevestig de schroeven en beugel opnieuw.
12. Draai de schroef van de vergrendelingsnok los.
13. Draai de tab van de vergrendelingsnok naar de zijde die zich het dichtst bij de rand van de deur bevindt.
14. Draai de schroef van de vergrendelingsnok vast.

11 De deur een slot geven ^{OPT} - Zie de afbeeldingen op pagina 16

Verwijder de plug uit het zijpaneel.

Bevestig het slot (niet meegeleverd) in het gat.

12 Kabelbeheer - Zie de afbeeldingen op pagina 16

Gebruik verbindingstangen (TB) om kabels bij elkaar te houden.

13 Het koppelen van rekken ^{OPT} - Zie de afbeeldingen op pagina 17

1. Verwijder de zijpanelen van de zijkanten die tegen elkaar komen te staan.
2. Zet de rekken tegen elkaar.
⚠ BELANGRIJK: Zorg ervoor dat beide rekken op dezelfde hoogte staan.
3. Plaats vier koppelbeugels (GC) in de framesleuven. Druk ze naar beneden om vast te zetten.
4. **⚠ BELANGRIJK:** Zorg ervoor dat alle vier koppelbeugels goed bevestigd zijn.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI – CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI – LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE QUESTO PRODOTTO

Grazie di aver scelto un armadio rack della serie di componenti Sanus. Il modello CFR21 è stato progettato per sostenere apparecchiature audio/video.

La capacità di peso totale per la serie CFR21:

- CFR2115 226,8 kg (500 libbre)
- CFR2127 340,2 kg (750 libbre)
- CFR2136 385,5 kg (850 libbre)
- CFR2144 453,6 kg (1000 libbre)

Ogni mensola 3U supporta fino a 36,3 kg (80 libbre), ogni mensola 2U supporta fino a 22,7 kg (50 libbre) e ogni mensola 1U supporta fino a 13,6 kg (30 libbre).

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone!

- ✘ Non eccedere la portata specificata.
- ✘ Non scuotere, inclinare, far oscillare, appoggiarsi o salire su un armadio rack Component Series. Il rovesciamento può causare lesioni personali o morte.
- ✘ Non spostare armadi rack di grandi dimensioni da soli, si consiglia di chiedere aiuto a causa di peso e altezza.
- ✘ Prestare estrema attenzione nel movimentare un armadio rack carico. Spingere, NON tirare il rack carico lentamente su una superficie liscia e a livello, per distanze brevi. Evitare partenze e fermate brusche per minimizzare le sollecitazioni sulle rotelle.
- ✘ Non utilizzare il prodotto per qualsiasi scopo non esplicitamente specificato dal produttore.
- ✘ Se le istruzioni risultassero poco chiare o in casi dubbi riguardo la sicurezza dell'installazione, dell'assemblaggio o dell'utilizzo del prodotto, contattare l'Assistenza clienti del produttore oppure rivolgersi a un tecnico qualificato.
- ✘ Il produttore non è responsabile per danni o lesioni personali derivanti dall'assemblaggio o dall'uso non corretti.

NOTA: In seguito ai costanti miglioramenti del prodotto, le immagini presentate in questo manuale possono essere diverse dal prodotto attuale.

Strumenti - Vedere la grafica a pagina 5

Pezzi e componenti forniti - Vedere la grafica a pagina 5

Prima di iniziare il montaggio, assicurarsi di avere tutti i pezzi, e che questi non siano stati danneggiati. Se qualsiasi pezzo manca o risulta danneggiato, non riportare l'elemento danneggiato in negozio, rivolgersi invece all'Assistenza clienti. Non usare mai pezzi danneggiati!

I componenti forniti sono collocati all'interno dell'armadio rack. Per accedere ai componenti:

1. Rimuovere il pannello laterale per accedere alla chiave.
2. Inserire una chiave nella serratura e girare in senso orario; estrarre la maniglia e girare in senso antiorario.
3. Aprire lo sportello e rimuovere i componenti forniti.

1 Montare piedini e rotelle - Vedere la grafica a pagina 6

Montare i piedini [03]. Montare le rotelle [04] con le viti [05].

2 Livellare i piedini - Vedere la grafica a pagina 6

Per mettere a livello l'armadio rack, regolare i piedini [03]. Stringere i dadi (N) fino a quando non saranno a livello con la parte inferiore dell'armadietto.

⚠ ATTENZIONE: Al fine di evitare danni a persone e/o a cose, assicurarsi sempre che l'armadio rack sia a livello.

3 Rimuovere i pannelli di accesso ai cavi per la gestione dei cavi ^{OPT} - Vedere la grafica a pagina 7

4 Verificare che la cinghia di messa a terra sia stata installata - Vedere grafica a pagina 8

In caso contrario, installare la cinghia fissando un'estremità del cavo di messa a terra al montante a terra dello sportello, e l'altra ad uno dei bulloni sul fondo della guida.

5 Installare la ventola per migliorare la ventilazione ^{OPT} - Vedere la grafica a pagina 8

⚠ ATTENZIONE: Evitare i danni ai componenti dovuti al surriscaldamento. Assicurarsi che ci sia uno spazio sufficiente tra le unità per un adeguato flusso d'aria. La temperatura operativa all'interno del mobiletto non deve superare 40°C (104°F).

Per installare la ventola:

Rimuovere il pannello di ventilazione. Rimuovere le bavature metalliche che rimangono nel riquadro del pannello. Montare la ventola di raffreddamento utilizzando le viti preinstallate nella parte superiore. Per una seconda ventola, rimuovere il pannello rigido adiacente e aggiungere una ventola.

6 Regolare i ripiani e i pannelli di chiusura - Vedere la grafica a pagina 9

NOTA: Allineare il fondo della mensola o del pannello di chiusura (B) con le tacche (L) poste sulla guida dell'armadio rack.

7 Regolare le guide dell'armadio rack - Vedere la grafica a pagina 10

Rimuovere i ripiani e i pannelli di chiusura prima di regolare i binari. Regolare la parte superiore e inferiore e i binari destro e sinistro in modo regolare.

NOTA: lo sportello anteriore, la parte superiore e i pannelli laterali non vengono mostrati per una migliore visione del montaggio.



8 Caricare i componenti - Vedere la grafica a pagina 11

⚠ ATTENZIONE: Per evitare le oscillazioni, caricare sempre il rack dal basso verso l'alto e caricare l'elemento più pesante per primo nel rack. 50% del peso totale deve essere montato nella parte inferiore $\frac{1}{3}$ del rack.

Antiritorni mensola rack ^{OPT}

Nota: vista posteriore con i pannelli posteriori rimossi.

1. Inserire l'antiritorno [06] nella slot dietro il componente.
2. Far scorrere l'antiritorno [06] in avanti fino a fermarsi contro il componente e ruotare a 90 gradi.

Cinghie componente ^{OPT}

Nota: vista laterale con i pannelli rimossi.

- A. Far scorrere le cinghie [07] attraverso le fessure laterali delle mensole.
- B. Avvolgere le cinghie [07] sul componente per fissarle.

9 Spostare i pannelli posteriori ^{OPT} - Vedere grafica a pagina 12

Per cambiare la posizione dei pannelli posteriori:

1. Rimuovere il pannello superiore grande.
2. Rimuovere il pannello inferiore piccolo e il telaio.
3. Montare la parte inferiore del pannello grande nel telaio del rack e angolare il pannello fino a far scorrere i blocchi in posizione.
4. Invertire il pannello piccolo a 180 gradi.
5. Avvitare il telaio del pannello nel telaio del rack e sostituire il pannello piccolo.

10 Invertire la porta anteriore ^{OPT} - Vedere grafica a pagina 13

Rimuovere la porta - Vedere la grafica a pagina 13

1. Rimuovere il cavo di massa della porta dalla parte inferiore del rack e la porta.
2. Ruotare il perno della porta superiore per staccarlo dalla linguetta di bloccaggio e tirare verso il basso per rilasciare la porta dal rack e sollevare la porta dal telaio del rack.
3. Staccare il perno superiore e ruotarlo per fissarlo sotto la linguetta di blocco.
4. Rimuovere il distanziatore dal perno della porta inferiore.

NOTA: il distanziatore deve essere usato con il perno posto sul fondo dello sportello.

Invertire la porta - Vedere la grafica a pagina 14

5. Montare il distanziatore sul perno inferiore e il perno inferiore nel foro di montaggio inferiore nel rack.
6. Ruotare il perno superiore per staccarlo dalla linguetta di bloccaggio e tirare. Montare il perno nel foro di montaggio superiore nel rack.
7. Staccare il perno e ruotarlo per fissarlo sotto la linguetta di bloccaggio
8. Ricollegare il cavo di messa a terra.

Invertire la maniglia della porta - Vedere la grafica a pagina 15

9. Rimuovere viti e staffa.
10. Invertire la maniglia dello sportello.
11. Ricollocare viti e staffa.
12. Allentare la vite di bloccaggio a camma.
13. Portare la linguetta di bloccaggio a camma sul lato più vicino al bordo dello sportello.
14. Serrare la vite di bloccaggio a camma.

11 Aggiungere la serratura alla porta ^{OPT} - Vedere grafica a pagina 16

Rimuovere la presa dal pannello laterale.

Installare la serratura (acquistata separatamente) nel foro della presa.

12 Gestire i cavi - Vedere la grafica a pagina 16

Utilizzare i tiranti (TB) per raggruppare cavi e fili.

13 Collegamento meccanico rack ^{OPT} - Vedere la grafica a pagina 17

1. Rimuovere i pannelli laterali da collegare.
2. Spostare i rack insieme fino a far toccare i lati.
⚠ IMPORTANTE: assicurarsi che entrambi i rack siano a livello tra loro.
3. Montare i 4 fermi di collegamento meccanico (GC) nelle fessure di intelaiatura. Premere sui fermi per fissarli.
4. **⚠ IMPORTANTE:** Assicurarsi che tutti e 4 i fermi di collegamento siano completamente agganciati.



TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA – SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET – LUE OPAS KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ

Kiitos, että valitsit Sanus Component Series -räkin. CFR21-sarja on suunniteltu audio-/videolaitteiden säilytykseen.

CFR21-sarjan kokonaispainokapasiteetti:

CFR2115 226,8 kg (500 lb)

CFR2127 340,2 kg (750 lb)

CFR2136 385,5 kg (850 lb)

CFR2144 453,6 kg (1,000 lb)

3U-hyllyn kapasiteetti on 36,3 kg (80 lb), 2U-hyllyn kapasiteetti on 22,7 kg (50 lb) ja 1U-hyllyn kapasiteetti on 13,6 kg (30 lb).

VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot!

- ✘ Älä ylitä ilmoitettuja painokapasiteetteja.
- ✘ Älä ravista, kallista tai heiluta Component Series -rakkia, älä myöskään istu tai seiso räkällä tai kiipeä siihen. Räkin kaatuminen voi aiheuttaa loukkaantumisen tai kuoleman.
- ✘ Älä siirrä suuria räkkeitä yksin; räkin painosta ja korkeudesta johtuen sen siirtämisessä tarvitaan avustajaa.
- ✘ Ole erityisen varovainen siirtäessäsi täyttää rakkia! Työnnä, ÄLÄ VEDÄ, täyttää rakkia hitaasti tasaisella ja sileällä alustalla lyhyitä matkoja. Vältä äkillisiä liikkeitä ja pysähdyksiä minimoidaksesi pyöriin kohdistuvan kuormituksen.
- ✘ Käytä laitetta vain valmistajan ilmoittamiin käyttötarkoituksiin.
- ✘ Jos et ymmärrä näitä ohjeita, tai jos sinulla on laitteen kokoamisen, asennuksen tai käyttämisen turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä, ota yhteyttä asiakaspalveluun tai soita valtuutetulle rakentajalle.
- ✘ Valmistaja ei ole vastuussa virheellisen kokoamisen tai käytön aiheuttamista vaurioista tai vahingoista.

HUOMAUTUS: Jatkuvasta tuotekehityksestä johtuen tämän oppaan kuvat voivat poiketa varsinaisesta tuotteesta.

Työkalut - Katso kuvat sivulta 5

Toimitetut osat ja kiinnitysosat - Katso kuvat sivulta 5

Varmista ennen kokoamista, että pakkaus sisältää kaikki osat ja ettei osissa ole vaurioita. Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneita, ota yhteyttä asiakaspalveluun; älä palauta vaurioituneita osia valmistajalle. Älä käytä vaurioituneita osia!

Toimitetut osat ovat räkin sisällä. Osien käyttöönotto:

1. Irrota sivulevy päästäksesi käsiksi avaimeen.
2. Aseta avain ovesa olevaan lukkoon ja käännä myötäpäivään; vedä ovikahvaa ulospäin ja käännä vastapäivään.
3. Avaa ovi ja poista toimitetut osat.

1 Asenna jalat ja pyörät - Katso kuvat sivulla 6

Asenna jalka [03]. Asenna pyörät [04] käyttämällä ruuveja [05].

2 Tasaa jalka - Katso kuvat sivulla 6

Aseta räkki vaakasuoraan jalkaa [03] säätämällä. Kiristä ruuveja (N) kunnes ne ovat samassa tasossa räkin pohjan kanssa.

VAROITUS: Loukkaantumisen ja laitteistovaurioiden välttämiseksi, varmista aina, että räkki on vaakasuorassa.

3 Irrota kaapeleiden asennuslevyt kaapeleiden asentamista varten ^{OPT} - Katso kuvat sivulla 7

4 Varmista, että maadoitusliuska on asennettu - Katso kuvat sivulla 8

Jos maadoitusliuskaa ei ole asennettu, asennaliuska kiinnittämällä maajohdon toinen pää oven maadoituspistokkeeseen ja toinen pää kiskon pohjassa olevaan maadoituspistokkeeseen.

5 Asenna tuuletin lisäilmanvaihtoa varten ^{OPT} - Katso kuvat sivulla 8

VAROITUS: Vältä ylikuumenemisesta johtuvia laitteistovaurioita. Pidä huolta, että yksiköiden välissä on riittävästi tilaa ilmanvirtauksen varmistamiseksi. Räkin sisäinen käyttölämpötila ei saa olla enemmän kuin 40°C (104°F).

Tuulettimen asennus:

Poista tuuletuslevy. Poista kaikki metallipurseet levyn kehyksestä. Kiinnitä tuuletin käyttämällä yläosaan asennettuja ruuveja. Toisen tuulettimen asentamiseksi, poista viereinen levy ja asenna tuuletin.

6 Säädä hyllyt ja suojalevyt - Katso kuvat sivulta 9

HUOMAUTUS: Kohdista hyllyn pohja tai suojalevy (B) rakkikiskon viivojen (L) kanssa.

7 Säädä rakkikiskot - Katso kuvat sivulla 10

Poista hyllyt ja suojalevyt ennen kiskojen säätämistä. Säädä ylä- ja alakiskot sekä vasen ja oikea kisko tasaisesti.

HUOMAUTUS: Kuvassa ei ole selvyden vuoksi etuovea eikä ylä- ja sivulevyjä.

8 Laitteiden asentaminen - Katso kuvat sivulla 11

VAROITUS: Kaatumisen estämiseksi, täytä räkki aina alhaalta ylöspäin ja asenna painavimmat laitteet ensin. 50 % kokonaispainosta täytyy asentaa räkin alempaan kolmannekseen.

Hyllyn takapysäyttimet ^{OPT}

Huomautus: kuva takaapäin, takalevyt poistettu.

1. Aseta takapysäytin [06] laitteen takana olevaan aukkoon.
2. Liu'uta pysäytintä [06] eteenpäin kunnes se on tiukasti laitetta vasten. Käännä 90 astetta.

Laitehinnat ^{OPT}

Huomautus: kuva sivulta, levyt poistettu.

- A. Liu'uta hinnat [07] hyllyjen sivuissa olevien aukkojen läpi.
- B. Kiinnitä hinnat [07] laitteiden yli.

9 Takalevyjen siirtäminen ^{OPT} - Katso kuvat sivulta 12

Takalevyn asennon vaihtamiseksi:

1. Poista suuri ylälevy.
2. Poista pieni alalevy ja kehys.
3. Aseta suuren levyn pohja räkin kehykseen ja kallista levyä ylöspäin kunnen liukulukot napsahtavat paikalleen.
4. Käännä pientä levyä 180 astetta.
5. Ruuvaa levyn kehys räkin kehykseen ja vaihda pieni levy.

10 Etuoven kääntäminen ^{OPT} - Katso kuvat sivulla 13

Poista ovi - Katso kuvat sivulla 13

1. Poista oven maadoitusjohto räkin pohjasta ja ovesta.
2. Käännä ylemmää ovitappia ja vapauta se lukosta. Vedä tappia alaspäin, irrota ovi räkistä ja nosta se räkin kehyksestä.
3. Vapauta ylätappi ja käännä se takaisin lukittuun asentoon lukon alle.
4. Poista aluslevy alemmasta ovitapista.

HUOMAUTUS: Aluslevyn käyttäminen on välttämätöntä oven alatapin kanssa.

Oven kääntäminen - Katso kuvat sivulla 14

5. Aseta aluslevy alatappiin ja aseta alatappi räkin alempaan kiinnitysreikään.
6. Käännä ylätappia vapauttaaksesi se lukosta ja vedä alaspäin. Aseta tappi räkin ylempään kiinnitysreikään.
7. Vapauta tappi ja käännä se lukitaksesi sen lukon alle.
8. Liitä maadoitusjohto.

Ovikahvan kääntäminen - Katso kuvat sivulla 15

9. Poista ruuvit ja kiinnikkeet.
10. Käännä ovikahva.
11. Kiinnitä ruuvit ja kiinnikkeet.
12. Löysää nokkaruuvi.
13. Käännä nokkalaippa oven reunaa lähinnä olevalle puolelle.
14. Kiristä nokkaruuvi.

11 Avaimellisen lukon lisääminen oveen ^{OPT} - Katso kuvat sivulla 16

Poista sivulevyn tulppa.

Asenna avaimellinen lukko (hankittava erikseen) reikään.

12 Kaapeleiden hallinta - Katso kuvat sivulla 16

Kokoa kaapelit ja johdot yhteen nippusiteillä (TB).

13 Rakkien yhteenliittäminen ^{OPT} - Katso kuvat sivulla 17

1. Poista sivulevyt yhteenliitettävältä puolelta.
2. Siirrä räkkeitä yhteen kunnes ne koskettavat toisiaan.
! TÄRKEÄÄ: Varmista, että räkkit ovat samassa tasossa.
3. Aseta 4 liitosklipsiä (GC) kehyksen aukkoihin. Kiinnitä klipsit painamalla niitä alaspäin.
4. **! TÄRKEÄÄ:** Varmista, että kaikki 4 klipsiä ovat paikoillaan.



VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – SPARA DESSA ANVISNINGAR – LÄS HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER DENNA PRODUKT

Tack för att du har valt ett skåp i Sanus Component-serien. CFR21-serien är avsedd att bära upp ljud- och videoutrustning.

Total viktkapacitet för CFR21-serien:

- CFR2115 226,8 kg (500 lb)
- CFR2127 340,2 kg (750 lb)
- CFR2136 385,5 kg (850 lb)
- CFR2144 453,6 kg (1,000 lb)

Varje 3U-hylla kan bära upp till 36,3 kg (80 lb), varje 2U-hylla upp till 22,7 kg (50 lb) och varje 1U-hylla upp till 13,6 kg (30 lb).

⚠ FÖRSIKTIGT: Undvik risk för personskador och materiella skador!

- ✘ Överskrid inte de angivna viktgränserna.
- ✘ Skåpet får inte skakas, lutas eller gungas. Du får inte heller sitta, stå eller klättra på det. Om skåpet välter kan det orsaka skada eller dödsfall.
- ✘ Flytta inte stora skåp på egen hand. På grund av deras vikt och höjd krävs assistans.
- ✘ Var mycket försiktig när du ska flytta ett fyllt skåp! Skjut, DRA INTE, det fyllda skåpet långsamt en kort sträcka på ett jämnt underlag. Undvik häftiga rörelser för att minska belastningen på hjulen.
- ✘ Använd inte denna produkt för andra ändamål än dem som uttryckligen omnämns av tillverkaren.
- ✘ Om du inte förstår dessa anvisningar eller är tveksam om installationen, monteringen eller användningen är säker, kontakta tillverkarens kundtjänst eller en kvalificerad tekniker.
- ✘ Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador eller olycksfall som förorsakats av felaktig montering eller användning.

OBSERVERA: På grund av kontinuerliga produktförbättringar kan en del bilder i denna bruksanvisning skilja sig något från den aktuella produkten.

Verktyg - Se bilder på sidan 5

Medföljande delar och monteringsstillbehör - Se bild på sidan 5

Innan du påbörjar hopmonteringen ska du kontrollera att alla delar finns med och är intakta. Om någon del saknas eller är skadad ska du inte returnera den skadade produkten till din återförsäljare, utan vända dig direkt till kundtjänst. Använd aldrig skadade delar!

Medföljande delar återfinns inuti skåpet. Så här kommer du åt delarna:

1. Avlägsna sidopanelen för att komma åt nyckeln.
2. Sätt i nyckeln i dörrlåset och vrid medsols. Dra ut dörrhandtaget och vrid motsols.
3. Öppna dörren och avlägsna medföljande delar.

1 Installera fötter och hjul - Se bilder på sidan 6

Montera fötter [03]. Montera hjul [04] med skruvar [05].

2 Jämna ut fötter - Se bilder på sidan 6

Justera fötterna [03] för att jämna ut skåpet. Dra åt muttrarna (N) tills de är jäms med skåpets undersida.

⚠ FÖRSIKTIGT: För att undvika person- eller egendomsskada, se alltid till att skåpet står jämnt.

3 Avlägsna panelerna för kabeltillgång för kabelhantering ^{OPT} - Se bilder på sidan 7

4 Kontrollera att jordledningen har monterats - Se bilder på sidan 8

Om jordledningen inte har monterats, gör det nu genom att ansluta ena änden av jordledningen till dörrens jordningsbult och den andra änden till jordningsbulten i skenans undersida.

5 Installera fläkt för ytterligare ventilation ^{OPT} - Se bilder på sidan 8

⚠ VARNING: Undvik att komponenterna skadas på grund av överhettning. Se till att det finns tillräckligt med utrymme mellan varje enhet för ordentligt luftflöde. Driftstemperaturen inuti skåpet får inte överskrida 40°C (104°F).

Så här installerar du fläkten:

Avlägsna ventilationspanelen. Avlägsna ev. upphöjda metallkanter i panelramen. Montera kylfläkten med hjälp av de förinstallerade skruvarna på översidan. Om du vill montera en andra fläkt tar du bort den intilliggande panelen och sätter i fläkten.

6 Justera hyllor och utfyllnadspaneler - Se bilder på sidan 9

OBS: Rikta in undersidan av hyllan eller utfyllnadspanelen (B) efter linjerna (L) på skåpskenan.

7 Justera skåpskenorna - Se bilder på sidan 10

Ta bort hyllor och utfyllnadspaneler innan du justerar skenorna. Justera den övre och undre skenan, och höger och vänster skena jämnt.

OBS: Av tydlighetsskäl visas inte dörren, översidan och sidopanelerna.



8 Sätt i komponenterna - Se bilder på sidan 11

▲ FÖRSIKTIGT: För att undvika att skåpet tippas bör du alltid sätta i komponenter från botten och uppåt, samt sätta i det tyngsta objektet i skåpet först. 50 % av totalvikten ska finnas i den nedre tredjedelen av skåpet.

Återgångsspärrar för skåpskenor ^{OPT}

Observera: Sedd från baksidan med bakpanelerna borttagna.

1. Sätt i återgångsspärren [06] i skåran bakom komponenten.
2. Skjut spärren [06] framåt tills den sitter ordentligt intill komponenten och vrid 90 grader.

Komponentremmar ^{OPT}

Observera: Sedd från sidan med panelerna borttagna.

- A. För in remmarna [07] genom skårorna i hyllornas sidor.
- B. Bind remmarna [07] över komponenten för att sätta fast den.

9 Byta bakpaneler ^{OPT} - Se bilder på sidan 12

Så här ändrar du bakpanelernas position:

1. Ta bort den stora övre panelen.
2. Ta bort den mindre nedre panelen och ramen.
3. Sätt i nedersidan av den stora panelen i skåpramen och vinkla panelen uppåt tills låsspärrarna klickar på plats.
4. Vänd den lilla panelen 180 grader.
5. Skruva in panelramen i skåpramen och byt ut den lilla panelen.

10 Vänd på dörren ^{OPT} - Se bilder på sidan 13

Ta bort dörren - Se bilder på sidan 13

1. Ta bort dörrens jordledning från skåpets nedre del och dörren.
2. Vrid på den övre dörrtappen för att frigöra den från låsklacken och dra nedåt för att lossa dörren från skåpet och lyft upp den från skåpramen.
3. Lossa den övre tappens vrid sedan tillbaka den för att fästa den under låsklacken.
4. Ta bort distansbrickan från den nedre dörrtappen.

OBS: Distansbricka ska användas på tappens längst ned på dörren.

Vänd på dörren - Se bilder på sidan 14

5. Sätt fast distansbrickan på den nedre tappens vrid och sätt fast tappens vrid i skåpets nedre monteringshål.
6. Vrid den övre tappens vrid för att lossa den från låsklacken och dra nedåt. Sätt i tappens vrid i skåpets övre monteringshål.
7. Lossa tappens vrid och vrid på den för att fästa den under låsklacken.
8. Sätt fast jordledningen igen.

Vänd på dörrhandtaget - Se bilder på sidan 15

9. Ta bort skruvar och fäste.
10. Vänd på dörrhandtaget.
11. Montera skruvar och fäste igen.
12. Lossa den låsande kamskruven.
13. Vänd den låsande kamklacken mot den sida som är närmast dörrens kant.
14. Dra åt den låsande kamskruven.

11 Sätt fast lås med nyckel på dörren ^{OPT} - Se bilder på sidan 16

Ta bort pluggen från sidpanelen.

Sätt i lås med nyckel (köps separat) i plugghålet.

12 Kabelhantering - Se bilder på sidan 16

Använd tie bars (TB) för att bunta ihop sladdar och kablar.

13 Montera ihop skåp ^{OPT} - Se bilder på sidan 17

1. Ta bort panelerna på de sidor som ska monteras ihop.
2. Flytta ihop skåpen tills sidorna rör vid varandra.
⚠ VIKTIGT: Se till att skåpen är på jämn nivå med varandra.
3. Sätt fast 4 kopplingsklämmor (GC) i skårorna på ramen. Tryck ner klämmorna för att säkra dem.
4. **⚠ VIKTIGT:** Se till att alla 4 kopplingsklämmorna sitter fast ordentligt.



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ – СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ — ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Благодарим вас за выбор стойки Sanus для установки серийного оборудования. Модель серии CFR21 предназначена для аудио- и видеооборудования.

Наибольший допустимый общий вес нагрузки серии CFR21 составляет:

- CFR2115 226,8 кг (500 фунтов)
- CFR2127 340,2 кг (750 фунтов)
- CFR2136 385,5 кг (850 фунтов)
- CFR2144 453,6 кг (1 000 фунтов)

Каждая полка 3U рассчитана на вес до 36,3 кг (80 фунтов), каждая полка 2U — до 22,7 кг (50 фунтов) и каждая полка 1U — до 13,6 кг (30 фунтов).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества.

- ✘ Не превышайте указанную нагрузку.
- ✘ Не трясите, не наклоняйте стойку для серийного оборудования, не опирайтесь, не садитесь, не становитесь и не взбирайтесь на нее. Опрокидывание может привести к серьезным травмам или смерти.
- ✘ Не перемещайте большие стойки самостоятельно; в связи с их большим весом и высотой вам потребуется помощь.
- ✘ Соблюдайте крайнюю осторожность при перемещении нагруженной стойки. Медленно толкайте нагруженную стойку на коротких, гладких и ровных отрезках; НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ДЕРГАЙТЕ. Чтобы уменьшить деформацию роликов, избегайте внезапного начала движения и резких остановок.
- ✘ Не используйте изделие для какой-либо цели, явно не оговоренной производителем.
- ✘ Если вы не понимаете приведенные инструкции или не уверены в безопасности установки, сборки или эксплуатации данного продукта, обратитесь в центр послепродажного обслуживания производителя или позвоните квалифицированному подрядчику.
- ✘ Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования или получение травмы по причине неправильной сборки или эксплуатации изделия.

ПРИМЕЧАНИЕ. Приведенные изображения могут отличаться от реального изделия, т.к. постоянно идет модернизация изделия.

Инструменты - См. иллюстрацию на стр. 5

Поставляемые комплектующие и крепежные элементы - См. иллюстрацию на стр. 5

Перед сборкой убедитесь, что все детали имеются в наличии и не повреждены. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, не возвращайте поврежденную деталь продавцу; обратитесь в центр послепродажного обслуживания. Никогда не используйте поврежденные детали.

Поставляемые комплектующие находятся внутри стойки. Для доступа к комплектующим:

1. Снимите боковую панель и возьмите ключ.
2. Вставьте ключ в замок двери и поверните по часовой стрелке; потяните ручку двери и проверните ее против часовой стрелки.
3. Откройте дверь и извлеките поставляемые комплектующие.

1 Установка предохранительных болтов — См. иллюстрацию на стр. 6

Установите ножки [03]. Установите ролики [04] с помощью крестообразной отвертки [05].

2 Регулировка ножек - См. иллюстрацию на стр. 6

Выверните стойку [03], регулируя высоту ножек. Затяните гайки (N) до тех пор, пока они не будут установлены вплотную к стойке.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Всегда устанавливайте стойку по уровню, чтобы избежать возможной травмы или повреждения оборудования.

3 Снятие панели подвода кабеля для укладки кабеля - См. иллюстрацию на стр. 7

4 Проверка установки заземляющей перемычки - См. иллюстрацию на стр. 8

Если заземляющая перемычка не установлена, установить ее сейчас, подсоединив один конец заземляющего провода к шпильке заземления двери, а второй конец — к заземляющей шпильке внизу рейки.

5 Установка вентилятора для дополнительной вентиляции - См. иллюстрацию на стр. 8

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Избегайте повреждения оборудования вследствие перегрева. Убедитесь, что между элементами достаточно пространства для обеспечения необходимой циркуляции воздуха. Температура внутри стойки не должна превышать 40°C (104°F).

Установка вентилятора.

Снимите вентилируемую панель. Выньте любые металлические штифты из рамки панели. Установите вентилятор охлаждения с помощью винтов, вмонтированных в верхней части стойки. Чтобы установить второй вентилятор, снимите соседнюю глухую панель и закрепите вентилятор.

6 Регулировка положения полок и панелей-заглушек - См. иллюстрацию на стр. 9

ПРИМЕЧАНИЕ. Совместите низ полки или панели-заглушки (B) с рисками (L) на рейке стойки.

7 Регулировка положения реек стойки - См. иллюстрацию на стр. 10

Перед регулировкой положения реек извлеките полки и панели-заглушки. Равномерно отрегулируйте верхнюю и нижнюю, а также правую и левую рейки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для наглядности передняя дверь, верхняя и боковые панели не показаны.



8 Установка оборудования - См. иллюстрацию на стр. 11

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Чтобы избежать опрокидывания, всегда загружайте стойку снизу вверх, устанавливая в стойку сначала наиболее тяжелые элементы. 50 % общего веса должны располагаться в нижней 1/3 стойки.

Ограничители обратного хода полок блоков

Примечание. вид сзади с извлеченными задними панелями.

1. Вставьте ограничитель обратного хода [06] в паз за компонентом.
2. Выдвиньте ограничитель обратного хода [06] вперед, пока он не будет крепко подтянут к компоненту, и перекрутите его на 90 градусов.

Крепежные ленты оборудования

Примечание. вид сбоку с извлеченными панелями.

- A. Наденьте ремни [07] через отверстия в боковых сторонах полок.
- B. Расположите ремни [07] поверх оборудования.

9 Переключение задних панелей - См. иллюстрацию на стр. 12

Переключение положения задних панелей.

1. Снимите большую верхнюю панель.
2. Снимите малую нижнюю панель и рамку.
3. Вставьте нижнюю часть большой панели в рамку стойки и поднимайте панель, пока скользящий замок не защелкнется.
4. Поверните малую панель на 180 градусов.
5. Закрутите рамку панели в рамку стойки и замените малую панель.

10 Поворот передней дверцы в противоположную сторону - См. иллюстрацию на стр. 13

Снятие дверцы - См. иллюстрацию на стр. 13

1. Снимите заземляющий провод дверцы с нижней части стойки и дверцы.
2. Чтобы высвободить фиксатор, поверните штифт верхней дверцы, поднимите крепление для высвобождения дверцы из стойки и поднимите дверцу из рамки стойки.
3. Высвободите верхний штифт и поверните его назад для крепления под крепежной лапкой.
4. Выньте втулку из штифта внизу дверцы.

ПРИМЕЧАНИЕ. Втулка должна быть вставлена в штифт внизу дверцы.

Переверните дверцу - См. иллюстрацию на стр. 14

5. Вставьте втулку в нижний штифт и вставьте нижний штифт в нижнее монтажное отверстие в стойку.
6. Поверните верхний штифт для высвобождения из крепежной лапки и потяните вниз. Вставьте штифт в верхнее монтажное отверстие в стойке.
7. Высвободите штифт и поверните его для крепления под крепежной лапкой.
8. Присоедините заземляющий провод.

Переверните ручку дверцы - См. иллюстрацию на стр. 15

9. Снимите винты и кронштейн.
10. Переставьте ручку дверцы.
11. Установите винты и кронштейн.
12. Ослабьте эксцентриковый стопорный винт.
13. Переверните защелку эксцентрикового фиксатора в сторону, ближнюю к краю дверцы.
14. Затяните эксцентриковый стопорный винт.

11 Установка замка с ключом в дверцу - См. иллюстрацию на стр. 16



Извлеките заглушку из боковой панели.

Установите замок с ключом (приобретается отдельно) в отверстие заглушки.

12 Укладка кабелей - См. иллюстрацию на стр. 16

Используйте затяжки (ТВ) для связывания кабелей и проводов.

13 Группирование стоек - См. иллюстрацию на стр. 17

1. Снимите боковые панели на сторонах для подключения.
2. Перемещайте стойки вместе пока стороны не прикоснутся.
 **ВАЖНО.** Убедитесь, что стороны установлены на одном уровне друг с другом.
3. Вставьте 4 зажима для группирования стоек (GC) в слоты рамки. Для закрепления нажмите вниз на клипсы.
4.  **ВАЖНО.** Убедитесь, что все 4 зажима для группирования полностью защелкнуты.

**WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA – ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE – PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAĆ CAŁY PODRĘCZNIK**

Dziękujemy za wybór szafki Component Series Rack firmy Sanus. Seria szafek CFR21 zaprojektowana została jako podstawa pod sprzęt audio/wideo. Nośność całkowita szafek serii CFR21 wynosi :

- CFR2115 226,8 kg (500 funtów)
- CFR2127 340,2 kg (750 funtów)
- CFR2136 385,5 kg (850 funtów)
- CFR2144 453,6 kg (1000 funtów)

Obciążenie półek 3U wynosi 36,3 kg (80 funtów), półek 2U 22,7 kg (50 funtów), a półek 1U 13,6 kg (30 funtów).

⚠ OSTRZEŻENIE: Należy unikać potencjalnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia!

- ✘ Nie należy przekraczać wartości dopuszczalnego obciążenia.
- ✘ Szafkę Component Series Rack nie należy potrząsać, przechylać jej ani nią kołysać, siadać lub stawać na niej, ani też na nią się wspinać. Przechylenie szafki może spowodować uszkodzenia ciała albo śmierć.
- ✘ Dużych szafek nie należy przenosić samemu, ze względu na ich wagę i wysokość konieczna jest pomoc drugiej osoby.
- ✘ Przy przesuwaniu obciążonego stojaka należy zachować nadzwyczajną uwagę! Pchać, NIE ciągnąć, obciążony stojak powoli na krótką odległość po równej i poziomej powierzchni. Unikać gwałtownego ruszania i zatrzymywania w celu zminimalizowania naprężeń działających na kółka.
- ✘ Produkt nie powinien być wykorzystywany do celów innych, niż określonych przez producenta.
- ✘ W razie niejasności instrukcji lub wątpliwości co do bezpieczeństwa montażu, zespołu lub korzystania z produktu prosimy o kontakt z Obsługą klienta producenta lub z odpowiednią firmą usługową.
- ✘ Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia spowodowane nieprawidłowym montażem albo użytkowaniem.

UWAGA: Z powodu stałego usprawniania produktu prezentowane w tej instrukcji obrazy mogą się różnić od faktycznego produktu.

Narzędzia - Patrz ilustracja na stronie 5**Dostarczone części i osprzęt - Patrz ilustracja na stronie 5**

Przed rozpoczęciem montażu prosimy upewnić się, czy zestaw zawiera wszystkie części, i czy nie są one uszkodzone. W razie braków lub uszkodzenia nie zwracać towaru do sprzedawcy. Skontaktować się z obsługą klienta. Nie wolno używać uszkodzonych części!

Części znaleźć można wewnątrz szafki. Aby uzyskać dostęp do części, należy:

1. Zdjąć panel boczny, korzystając z klucza.
2. Włożyć klucz do zamka na drzwiczkach i przekręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara; odciągnąć klamkę drzwi i przekręcić przeciwnie do ruchów wskazówek zegara.
3. Otworzyć drzwiczki i wyciągnąć części.

1 Montaż nóżek i kółek - Patrz ilustracja na stronie 6

Przymocować nóżki [03]. Zamocować kółka [04] za pomocą śrub [05].

2 Wyrównać nóżki - Patrz ilustracja na stronie 6

Wyrównać ustawienie szafki, regulując wysokość nóżek [03]. Dokręcić nakrętki (N), tak aby były położone równo z tyłem szafki.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby zapobiec ewentualnym obrażeniom i uszkodzeniom mienia, należy sprawdzić, czy szafka stoi równo.

3 Zdjąć pokrywę maskującą otwór na kable ^{OPT} - Patrz ilustracja na stronie 7**4 Sprawdzić, czy założono pasek uziemienia - Patrz ilustracja na stronie 8**

Jeżeli pasek uziemienia nie został założony, należy zrobić to teraz, podłączając jeden koniec przewodu uziemienia ze znajdującą się na drzwiczkach śrubą uziemienia, a drugi koniec z jedną ze śrub na dole ramki.

5 Zamontować wentylator w celu zapewnienia dodatkowej wentylacji ^{OPT} - Patrz ilustracja na stronie 8

⚠ PRZESTROGA: Unikać przegrzania urządzeń, które mogłyby spowodować ich uszkodzenie. Sprawdzić, czy odstępy pomiędzy poszczególnymi elementami są wystarczające do zapewnienia odpowiedniego przepływu powietrza. Temperatura robocza wewnątrz szafki nie może przekraczać 40°C (104°F).

Montaż wentylatora:

Zdjąć panel wentylacyjny. Usunąć ewentualne opiłki metalu znajdujące się na ramie panelu. Zamontować wentylator chłodzący, korzystając ze śrub zamontowanych w górnej części. Aby założyć drugi wentylator, zdjąć panel obok i założyć wentylator.

6 Wyrównać półki i panele przednie - Patrz ilustracja na stronie 9

UWAGA: Wyrównać dół półki albo panelu przedniego (B) z liniami (L) na ramce szafki.

7 Wyrównać szyny szafki - Patrz ilustracja na stronie 10

Przed wyrównaniem szyn wyciągnąć półki i panele przednie. Wyrównać szyny górne i dolne, z prawej i lewej strony.

UWAGA: Ze względu na przejrzystość instrukcji, nie pokazano drzwiczek przednich oraz panelu górnego i bocznego.



8 Włożyć sprzęt - Patrz ilustracja na stronie 11

▲ OSTRZEŻENIE: Aby zapobiec przewróceniu się szafki, wkładanie przedmiotów należy zawsze wykonywać w kierunku od dołu w górę. 50% łącznej wagi powinno spoczywać na dolnej 1/3 szafki.

Ograniczniki półek ^{OPT}

Uwaga: widok z tyłu ze zdjętymi panelami tylnymi.

1. Włożyć ograniczniki [06] w otwory za urządzeniem.
2. Przesunąć ogranicznik [06] do przodu, aby oparł się dobrze o urządzenie i przekręcić o 90 stopni.

Paski do urządzeń ^{OPT}

Uwaga: widok z boku ze zdjętymi panelami tylnymi.

- A. Przepięć paski [07] przez otwory z boku półki.
- B. Owinąć paskami [07] urządzenie w celu zabezpieczenia.

9 Zamienianie paneli tylnych miejscami ^{OPT} - Patrz ilustracja na stronie 12

Aby zamienić pozycję paneli tylnych:

1. Zdjąć duży panel górny.
2. Zdjąć mały panel dolny oraz ramę.
3. Umieścić dolną część dużego panelu w ramie i przechylić panel do góry, do zatrzaśnięcia się blokady.
4. Przekręcić mały panel o 180 stopni.
5. Przykręcić ramkę paneli do ramy szafki i założyć z powrotem mały panel.

10 Odwracanie przednich drzwiczek ^{OPT} - Patrz ilustracja na stronie 13

Zdejmowanie drzwiczek - Patrz ilustracja na stronie 13

1. Odłączyć przewód uziemiający od drzwiczek i dolnej części szafki.
2. Przekręcić górny bolec drzwiczek w celu odblokowania i pociągnąć w dół, aby zwolnić drzwiczki; następnie zdjąć drzwiczki z ramy, unosząc je.
3. Zwolnić górny bolec i przekręcić go z powrotem, zabezpieczając blokadą.
4. Zdjąć dystansownik z dolnego bolca drzwiczek.

UWAGA: Dystansownik musi być użyty w połączeniu z bolcem na dole drzwi.

Odwracanie drzwiczek - Patrz ilustracja na stronie 14

5. Założyć dystansownik na dolny bolec i umieścić bolec w dolnym otworze montażowym na szafce.
6. Przekręcić górny bolec, zwalniając blokadę, i pociągnąć go w dół. Umieścić bolec w górnym otworze montażowym na szafce.
7. Zwolnić bolec i przekręcić go, zabezpieczając blokadą.
8. Zamocować ponownie przewód uziemiający.

Odwracanie uchwytu drzwi - Patrz ilustracja na stronie 15

9. Wykręcić śruby i zdemontować uchwyt.
10. Obrócić uchwyt drzwi.
11. Ponownie przymocować śruby i uchwyt.
12. Poluzować śrubę krzywki blokującej.
13. Obrócić występ krzywki blokującej w stronę najbliższej krawędzi drzwi.
14. Przymocować śrubę krzywki blokującej.

11 Mocowanie zamka z kluczem na drzwiczkach ^{OPT} - Patrz ilustracja na stronie 16

Wyjąć zaślepkę z panelu bocznego.

Zamocować zamek z kluczem (do nabycia osobno) w otworze.

12 Układanie kabli - Patrz ilustracja na stronie 16

Za pomocą prętów mocujących (TB) powiązać kable i przewody.

13 Łączenie szafek ^{OPT} - Patrz ilustracja na stronie 17

1. Zdjąć panele boczne ze stron, które mają zostać zestawione razem.
2. Zsunąć szafki, tak aby ich boki stykały się ze sobą.
! UWAGA: Obie szafki muszą być ustawione równo względem siebie.
3. Umieścić 4 zatrzaski mocujące (GC) w otworach w ramie. Nacisnąć zatrzaski w celu zabezpieczenia.
4. **! UWAGA:** Wszystkie 4 zatrzaski mocujące muszą być zablokowane.



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – BEZPEČNĚ SI JE ULOŽTE – PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PŘEČTĚTE CELOU PŘÍRUČKU

Děkujeme, že jste si vybrali stojan série Sanus Component. Řada CFR21 je navržena pro audio a video zařízení.

Celková nosnost řady CFR21:

- CFR2115 226,8 kg (500 lb)
- CFR2127 340,2 kg (750 lb)
- CFR2136 385,5 kg (850 lb)
- CFR2144 453,6 kg (1 000 lb)

Každá police výšky 3U má nosnost až 36,3 kg (80 lb), každá police výšky 2U až 22,7 kg (50 lb) a každá police výšky 1U až 13,6 kg (30 lb).

⚠ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám!

- ✘ Nepřekračujte uvedené váhové kapacity.
- ✘ Netřeste skříní série Component, nenaklánějte ji, nesaďte na ní ani na ni nelezte. Převrácení může způsobit zranění nebo smrt.
- ✘ Nepohybujte velkými skříněmi sami; kvůli váze a výšce skříně budete potřebovat pomoc.
- ✘ Při přemisťování plně skříně buďte krajně opatrní! Plnou skříně pomalu tlačte, ale NETAHEJTE, na krátkou vzdálenost po hladkém a rovném povrchu. Vyvarujte se náhlých trhnutí a zastavení, abyste minimalizovali namáhání koleček.
- ✘ Nepoužívejte tento výrobek k žádnému účelu, který nebyl výslovně specifikován výrobcem.
- ✘ Pokud nerozumíte těmto pokynům nebo máte pochybnosti o bezpečnosti instalace, montáže nebo používání tohoto výrobku, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům výrobce nebo kvalifikovaného montéra.
- ✘ Výrobce neodpovídá za poškození ani poranění způsobená nesprávným sestavením nebo používáním.

POZNÁMKA: Díky neustálému vylepšování výrobku se mohou obrázky v této příručce lišit od skutečného výrobku.

Nářadí - Viz vyobrazení na str. 5

Materiál a součástky obsažené v dodávce - Viz vyobrazení na str. 5

Před zahájením montáže si ověřte, zda jsou v balení všechny součástky a zda jsou nepoškozené. Pokud některé součástky chybí nebo jsou poškozené, nevracejte je prodejci, ale kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Nikdy nepoužívejte poškozené součástky!

Dodané součásti se nacházejí uvnitř skříně. Jak se dostat k součástem:

1. Odsunutím bočního panelu získáte přístup ke klíči.
2. Vložte klíč do zámku dveří a otáčejte s ním doprava; táhněte za kliku dveří směrem ven a otáčejte doleva.
3. Otevřete dveře a vytáhněte dodané součásti.

1 Montáž nožiček a koleček - Viz vyobrazení na str. 6

Namontujte nožičky [03]. Kolečka [04] přišroubujte pomocí šroubů [05].

2 Vyrovnání nožiček - Viz vyobrazení na str. 6

Nastavte nožičky [03], abyste skříně vyrovnali. Utahujte šrouby (N), dokud se nevyrovnejší se spodní částí stojanu.

⚠ POZOR: Chcete-li zabránit potenciálnímu zranění nebo poškození majetku, vždy zajistěte, aby stojan stál rovně.

3 Demontáž přístupových panelů ke kabelům pro správu kabelů ^{OPT} - Viz vyobrazení na str. 7

4 Ověření instalace uzemňovacího vodiče - Viz vyobrazení na str. 8

Není-li uzemňovací vodič nainstalován, nainstalujte jej nyní připojením jednoho konce zemnicího vodiče na uzemňovací výstupek dveří a druhého konce zemnicího vodiče na uzemňovací výstupek ve spodní části kolejničky.

5 Montáž ventilátoru pro dodatečnou ventilaci ^{OPT} - Viz vyobrazení na str. 8

⚠ POZOR: Zabraňte poškození svých zařízení z důvodu přehřátí. Ujistěte se, zda mezi každou jednotkou existuje odpovídající místo pro správné proudění vzduchu. Provozní teplota uvnitř stojanu nesmí překročit 40°C (104°F).

Instalace ventilátoru:

Sejměte panel s větracími otvory. Začistěte všechny kovové otřepy, které zůstaly v rámu panelu. Chladicí ventilátor přišroubujte pomocí šroubů předem namontovaných v horní části. Pro druhý ventilátor sejměte sousední pevný panel a přidejte ventilátor.

6 Nastavení polic a záslepných panelů - Viz vyobrazení na str. 9

POZNÁMKA: Zarovnejte dno police nebo záslepného panelu (B) s linkami (L) na kolejniče skříně.

7 Upravení kolejniček stojanu - Viz vyobrazení na str. 10

Před nastavením kolejniček vytáhněte police a záslepné panely. Horní a dolní i pravé a levé koleje nastavte rovnoměrně.

POZNÁMKA: Pro větší srozumitelnost nejsou vyobrazeny přední dveře, horní a boční panely.



8 Vložení zařízení - Viz vyobrazení na str. 11

▲ POZOR: Aby nedošlo k převrácení, vždy vkládejte zařízení zespoda nahoru a nejtěžší jednotku vkládejte do stojanu jako první. 50 % celkové hmotnosti by mělo být umístěno ve spodní 1/3 stojanu.

Distanční dorazy polic stojanu ^{OPT}

Poznámka: zadní pohled se sejmutými zadními panely.

1. Distanční doraz [06] vložte do drážky za zařízením.
2. Posouvejte distanční doraz [06] dopředu, až se pevně opře o zařízení a otočte jím o 90 stupňů.

Popruhy zařízení ^{OPT}

Poznámka: boční pohled se sejmutými panely.

- A. Popruhy [07] protáhněte drážkami v bocích polic.
- B. Omotejte popruhy [07] přes zařízení pro jeho zajištění.

9 Přehození zadních panelů ^{OPT} - Viz vyobrazení na str. 12

Postup přehození polohy zadních panelů:

1. Sejměte velký horní panel.
2. Sejměte malý spodní panel a rám.
3. Nasadte spodek velkého panelu do rámu stojanu a naklánějte jej nahoru, dokud posuvné zámky nezapadnou na místo.
4. Malý panel otočte o 180 stupňů.
5. Našroubujte rám panelu do rámu stojanu a vraťte malý panel zpět.

10 Obrácení předních dveří ^{OPT} - Viz vyobrazení na str. 13

Sejmutí dveří - Viz vyobrazení na str. 13

1. Odpojte uzemňovací vodič dveří od spodní části stojanu a ode dveří.
2. Otočte horním čepem dveří, aby se uvolnil z pojistné západky a zatlačte jej dolů, čímž se dveře uvolní ze stojanu, a pak je zdvihněte z rámu stojanu.
3. Uvolněte horní čep a otočte zpět, abyste jej zajistili pod pojistnou západku.
4. Ze spodního čepu dveří sejměte rozpěrku.

POZNÁMKA: Rozpěrka musí být použita na spodním čepu dveří.

Převrácení dveří - Viz vyobrazení na str. 14

5. Rozpěrku nasadte na spodní čep a ten pak zasuňte do spodního montážního otvoru ve stojanu.
6. Otočte horním čepem, aby se uvolnil z pojistné západky a zatáhněte jej dolů. Čep zasuňte do horního montážního otvoru ve stojanu.
7. Uvolněte a čep, abyste jej zajistili pod pojistnou západku.
8. Opět zapojte uzemňovací vodič.

Převrácení kliky dveří - Viz vyobrazení na str. 15

9. Odšroubujte šrouby a sejměte držák.
10. Otočte kliku dveří.
11. Nasadte držák a přišroubujte šrouby.
12. Uvolněte stavěcí excentr.
13. Otočte pojistnou excentrickou západku na stranu, která je nejbližší hraně dveří.
14. Utáhněte stavěcí excentr.

11 Montáž zámku s klíčem do dveří ^{OPT} - Viz vyobrazení na str. 16

Z bočního panelu odstraňte záslepku.

Do otvoru po záslepce namontujte zámek (prodává se samostatně).

12 Správa kabelů - Viz vyobrazení na str. 16

K přivázání kabelů a vodičů použijte spojovací tyče (TB).

13 Spojování stojanů dohromady ^{OPT} - Viz vyobrazení na str. 17

1. Odstraňte boční panely na stranách, které se spojí.
2. Posuňte stojany k sobě, až se dotknou stranami.
! DŮLEŽITÉ: Ujistěte se, zda jsou oba stojany vůči sobě vyrovnané.
3. Do drážek v rámu zastrčte 4 spojovací příchytky (GC). Zatlačte na ně, aby se zajistily.
4. **! DŮLEŽITÉ:** Ujistěte se, zda jsou všechny 4 spojovací příchytky plně zapadlé.



安全のための重要な説明 - この説明書を保管しておいてください - 本製品を使用する前に、説明書全体をよくお読みください

Sanus のコンポーネントシリーズラックをご購入いただき、ありがとうございます。CFR21 シリーズは、AV 機器に対応しています。

CFR21 シリーズの総耐荷重：

- CFR2115 226.8 kg (500 lb)
- CFR2127 340.2 kg (750 lb)
- CFR2136 385.5 kg (850 lb)
- CFR2144 453.6 kg (1,000 lb)

3U 棚は 1 つにつき 36.3 kg (80 lb) まで、2U 棚は 1 つにつき 22.7 kg (50 lb) まで、1U 棚は 1 つにつき 13.6 kg (30 lb) まで支えることができます。

⚠ 注意：ケガをしたり、機器を破損しないように注意してください。

- ✦ 記載された耐荷重を超えないようにしてください。
- ✦ コンポーネントシリーズラックを揺する、傾ける、その上に座る、立つ、または上ることはしないでください。本製品が倒れると、死亡やケガが起こる恐れがあります。
- ✦ 一人で大型ラックを移動させないでください。重量と高さがあるため、手助けが必要です。
- ✦ 機器を載せた状態でラックを動かすときは十分注意してください。機器を載せた状態のラックは決して引っ張らず、ゆっくりと少しずつ水平を保って押ししてください。キャスターに負荷をかけないために、急に押し始めたり止めたりしないでください。
- ✦ メーカーが明確に指定している以外の目的で本製品を使用しないでください。
- ✦ ここに記載される説明を理解できない場合、または製品の取り付け、組み立て、使用について質問がある場合、メーカーのカスタマーサービスまたは認定業者にお問い合わせください。
- ✦ メーカーは、不適切な組み立てや使用によって起きた破損またはケガに対して責任を負いません。

注記：製品は継続的に改善されているため、本説明書の画像は実際の製品とは異なる場合があります。

ツール - 5 ページの図を参照

付属の部品とハードウェア - 5 ページの図を参照

組み立てを始める前に、部品がすべてそろっており、破損していないことを確認してください。足りない部品または破損している部品がある場合は、販売店に破損している製品を返品されるのではなく、カスタマーサービスまでご連絡ください。破損した部品は絶対にご使用にならないでください。

付属品はラック内部にあり、以下の方法で取り出すことができます。

1. 側面板を外して、鍵を取り出します。
2. ドアロックに鍵を差し込み、時計回りに回します。ドアハンドルを引いて、反時計回りに回します。
3. ドアを開き、付属品を取り出します。

1 足とキャスターを取り付ける - 6 ページの図を参照

足 [03] を取り付けます。ネジ [05] を使って、キャスター [04] を取り付けます。

2 足を水平にする - 6 ページの図を参照

足 [03] を調節して、ラックを水平に保ちます。ラックの下部に揃うまでナット (N) を締めます。

⚠ 注意：ケガや製品の破損を避けるため、ラックが水平であることを常に確認します。

3 ケーブル管理のケーブルアクセスパネルを外す (OPT) - 7 ページの図を参照

4 接地ストラップが取り付けられていることを確認する - 8 ページの図を参照

接地ストラップが取り付けられていない場合、ここでストラップを取り付けます。まず、接地ストラップの一方の端をドアの接地スタッドにはめ込み、次にもう一方の端をレール下部の接地スタッドにはめ込みます。

5 通気を高めるためにファンを取り付ける (OPT) - 8 ページの図を参照

⚠ 注意：過熱によるコンポーネントの破損を防ぎます。ユニットの間に十分な空間があり、適切に通気されることを確認します。ラック内の動作温度が 40° C (104° F) を超えないようにします。

ファンを取り付けるには：

通気パネルを外します。パネルのフレームに金属のバリが残っていたら、それを取り除きます。上部にあらかじめ取り付けられているネジを使って、冷却ファンを取り付けます。2 つ目のファンには、隣のソリッドパネルを外して、ファンを追加します。

6 棚と目隠しパネルを調節する - 9 ページの図を参照

注記：棚または目隠しパネル (B) の下部をラックのレールに示された線 (L) に揃えます。

7 ラックレールを調節する - 10 ページの図を参照

レールを調節する前に、棚と目隠しパネルを外します。上下左右のレールを均一に調節してください。

注記：わかりやすくするため、フロントドア、天板、側面板は表示していません。



8 コンポーネントを搭載する - 11 ページの図を参照

▲ 注意: ラックが傾かないようにするには、最も重いコンポーネントを最初に入れ、常に下から上へと入れていきます。総重量の 50% をラックの下部 1/3 に設置する必要があります。

ラックシェルフのバックストップ

注記: バックパネルを外した状態の背面。

1. バックストップ [06] をコンポーネント後部のスロットに差し込みます。
2. バックストップ [06] がコンポーネントにしっかりと揃うまでスライドさせ、バックストップを 90 度回転させます。

コンポーネントストラップ

注記: パネルを外した状態の側面。

- A. ストラップ [07] を棚の側面のスロットに通します。
- B. コンポーネントにストラップ [07] をかけて固定します。

9 バックパネルの位置を替える - 12 ページの図を参照

バックパネルの位置を替えるには：

1. 大型の上部パネルを外します。
2. 小型の下部パネルとフレームを外します。
3. 大型パネルの下部をラックのフレームに入れて、所定の位置にカチッとロックされるまでパネルを押しします。
4. 小型のパネルを 180 度回します。
5. パネルのフレームとラックのフレームをネジでとめて、小型パネルを取り付けます。

10 フロントドアの開閉方向を変える - 13 ページの図を参照

ドアを外す - 13 ページの図を参照

1. ラックとドアの下部にあるドア接地ワイヤーを外します。
2. 上のドアピンを回してロックタブから外し、ドアピンを下方方向に引いてラックからドアを外したら、ラックフレームからドアを持ち上げます。
3. 上のピンを回して元に戻し、ロックタブに固定します。
4. 下のドアピンからスペーサーを外します。

注記: ドアの下側のピンにはスペーサーを使用する必要があります。

ドアを反対側に向ける - 14 ページの図を参照

5. 下のピンにスペーサーを取り付け、下のピンをラック下部のマウント穴に入れます。
6. 上のピンを回して、ロックタブから外し、下方方向に引きます。ピンをラック上部のマウント穴に入れます。
7. ピンを回して、ロックタブに固定します。
8. 接地ワイヤーを取り付け直します。

ドアハンドルを反対側に向ける - 15 ページの図を参照

9. ネジとブラケットを外します。
10. ドアハンドルを反対側に向けます。
11. ネジとブラケットを取り付けます。
12. ロックカムネジを緩めます。
13. ロックカムタブをドアの端近くに向けます。
14. ロックカムネジを締めます。

11 鍵付きロックをドアに付ける - 16 ページの図を参照

側面板からプラグを外します。

鍵付きロック (別売) をプラグの穴に取り付けます。

12 ケーブルを管理する - 16 ページの図を参照

タイバー (TB) を使って、ケーブル類をまとめます。

13 ラックを結合する - 17 ページの図を参照

1. 結合する側の側面板を外します。
2. ラックの側面がぴったりと揃うようにラックを動かします。
⚠ 重要: 両方のラックの高さが揃っていることを確認します。
3. 4 個の結合クリップ (GC) をフレームのスロットに入れます。クリップを下方方向に押し、固定します。
4. **⚠ 重要:** 4 個すべての結合クリップが完全にはめ込まれていることを確認します。

**重要安全说明 - 保存这些说明 - 使用本产品之前，请阅读完本说明书**

感谢您选择 Sanus 部件系列机架。CFR21 是为支撑音频/视频设备而设计的。

CFR21 系列的总承重量为：

- CFR2115 226.8 kg (500 lb)
- CFR2127 340.2 kg (750 lb)
- CFR2136 385.5 kg (850 lb)
- CFR2144 453.6 kg (1,000 lb)

每个 3U 架板最大支持 36.3 kg (80 lb)，每个 2U 架板最大支持 22.7 kg (50 lb)，每个 1U 架板最大支持 13.6 kg (30 lb)。

⚠ 注意： 避免潜在人身伤害和财产损毁！

- ✘ 请勿超过规定的承重量。
- ✘ 请勿摇动、倾斜、震动、坐在、站在或爬上您的部件系列机架。机架倾翻可能造成人身伤害或死亡事故。
- ✘ 请勿自行移动大机架；因为机架的重量和高度，移动时需他人协助。
- ✘ 移动负载的机架时请格外小心！在小段平滑水平距离上缓慢推动而不是拉动负载的机架。避免突然启动或停止，以最小化脚轮受到的张力。
- ✘ 请勿将此产品用于制造商明确指定以外的其他目的。
- ✘ 如您不理解这些说明，或对本产品的安全安装、拆卸或使用存有疑问，请联系制造商客户服务中心，或致电合格的承建商以咨询相关信息。
- ✘ 对因不当安装或不当使用而造成的损失或伤害，制造商不承担任何责任。

注意： 由于产品持续改进，此说明书显示图片可能与实际产品不同。

工具 - 参见第 5 页图表。

提供的零件和配件 - 参见第 5 页图表

在开始装配以前，先确定所有零件均已提供且完好无损。如果有零件缺失或受损，请勿将受损零件返回至经销商；请联系客户服务中心。切勿使用受损零件！

配件位于机架内部。要拿到这些配件：

1. 移去侧板拿到钥匙。
2. 将钥匙插入门锁，并顺时针转动；外拉门把，并逆时针转动。
3. 打开门，拆下配件。

1 安装支脚和脚轮 - 参见第 6 页图表

安装支脚 [03]。使用螺丝 [05] 安装脚轮 [04]。

2 放平支脚 - 参见第 6 页图表

调节支脚 [03] 以放平机架。紧固螺母 (N) 直到与机架底部平齐。

⚠ 注意： 为了避免潜在的伤害或财产损失，请务必保证您的机架处于水平位置。

3 拆下线缆盖板以管理线缆 - 参见第 7 页图表

4 检查接地线已经安装好 - 参见第 8 页图表

如果接地线还未安装，请现在安装接地线：将接地线的一端接到门上的地线接线柱上，将接地线的另一端接到机架底部的一个地线接线柱上。

5 安装风扇以便更好通风 - 参见第 8 页图表

⚠ 注意： 避免由于过热损伤组件。确保在装置之间有足够空间，以便正常通风。机架内的运行温度不可超过 40 °C (104 °F)。

要安装风扇：

拆卸通风盖板。除去面板框架内余留的金属毛边。使用在顶部预装的螺丝安装冷却风扇。对于第二面风扇，拆卸相邻的实心板，添加风扇。

6 调节架板和备用面板 - 参见第 9 页图表

注意： 使用架轨上的线 (L) 来对齐架子或备用面板 (B) 的底部。

7 调节架轨 - 参见第 10 页图表

调节架轨之前，先拆卸架板和备用面板。均匀调节上、下、左、右架轨。

注意： 为简明起见，前门、顶部和侧面板都没有显示。



8 装载组件 - 参见第 11 页图表

▲ 注意： 为避免倾翻，始终要自底向上装载机架，首先在机架内装载最重的组件。
50% 总重量应安装在机架 $\frac{1}{3}$ 以下。

机架架板支撑 ^(OPT)

注意： 后视图中后面板已拆卸。

1. 将支撑 [06] 安装到组件后面的槽内。
2. 向前滑动支撑 [06]，直到紧靠组件并扭转 90 度。

组件束带 ^(OPT)

注意： 侧视图中面板已拆卸。

- A. 将束带 [07] 穿过架板侧面的槽。
- B. 将束带 [07] 绕过组件来固定。

9 切换后面板 ^(OPT) - 参见第 12 页

要切换后面板的位置：

1. 拆卸大的上面板。
2. 拆卸小的下面板和框架。
3. 将大面板的底部安装入机架框架，并调节面板的角度，直到滑动锁扣入到位。
4. 翻转小的面板 180 度。
5. 将面板框架旋紧到机架框架上并重新装上小的面板。

10 翻转前门 ^(OPT) - 参见第 13 页图表

拆卸门 - 参见第 13 页图表

1. 将机架和门底部的门接地线拆下。
2. 转动上门栓以从锁定片上松开，向下拉将门从机架上松开，将门从机架框架上提起。
3. 松开上门栓，重新旋紧，将其在锁定片下方固定。
4. 拆卸底门栓的隔圈。

注意： 门底部的门栓需要使用隔圈。

翻转门 - 参见第 14 页图表

5. 安装隔圈到底门栓，将底门栓安装到机架的底部安装孔内。
6. 转动上门栓，从锁定片上释放并下拉。将门栓安装到机架的安装孔内。
7. 释放门栓，转动门栓，将其在锁定片下固定。
8. 重新装上地线。

翻转门手柄 - 参见第 15 页图表

9. 拆卸螺丝和支架。
10. 翻转门手柄。
11. 重新安装螺丝和支架。
12. 松开锁定转舌锁。
13. 将锁定转舌锁朝最靠近门边缘的一侧翻转。
14. 紧固锁定转舌锁。

11 增加门的钥匙锁 ^(OPT) - 参见第 16 页图表

拆除侧面板的插片。

安装钥匙锁（另购）到插片孔。

12 管理线缆 - 参见第 16 页图表

使用系杆 (TB) 绑定线缆和电线。

13 连接机架 ^(OPT) - 参见第 17 页图表

1. 拆卸要连接的侧面的侧面板。
2. 将机架移到一起，直到侧面接触。
⚠ 重要事项： 确保两个机架相互平齐。
3. 安装 4 个连接夹 (GC) 到框架槽内。向下按夹子进行固定。
4. **⚠ 重要事项：** 确保所有 4 个连接夹都完全固定。

English

Milestone AV Technologies and its affiliated corporations and subsidiaries (collectively, "Milestone"), intend to make this manual accurate and complete. However, Milestone makes no claim that the information contained herein covers all details, conditions, or variations. Nor does it provide for every possible contingency in connection with the installation or use of this product. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. Milestone makes no representation of warranty, expressed or implied, regarding the information contained herein. Milestone assumes no responsibility for accuracy, completeness or sufficiency of the information contained in this document.

Français

Milestone AV Technologies et ses sociétés affiliées et ses filiales (collectivement dénommées « Milestone »), se sont efforcées de rendre ce manuel précis et complet. Cependant, Milestone ne garantit pas que les informations qu'il contient couvrent tous les détails et toutes les conditions ou variations. Il ne pare pas non plus à toute éventualité relative à l'installation ou à l'utilisation de ce produit. Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avertissement ou obligation préalable quelconque. Milestone ne donne aucune garantie explicite ou implicite quant aux informations contenues dans le manuel. Milestone n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude, l'exhaustivité ou la suffisance des informations contenues dans ce document.

Deutsch

Die Milestone AV Technologies und ihre angegliederten Unternehmen und Tochtergesellschaften (Sammelbegriff: "Milestone") sind um genaue und vollständige Abfassung dieser Anleitung bemüht. Milestone beansprucht jedoch nicht, dass die hierin enthaltenen Informationen alle Details, Bedingungen oder Varianten umfassen. Auch sind darin nicht alle Eventualitäten in Verbindung mit Montage oder Gebrauch dieses Produkts abgedeckt. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Ankündigung oder Verpflichtung jeder Art geändert werden. Milestone haftet weder ausdrücklich noch stillschweigend für die in diesem Dokument enthaltenen Informationen. Milestone übernimmt keine Haftung für Genauigkeit, Vollständigkeit oder Hinlänglichkeit der in diesem Dokument enthaltenen Informationen.

Español

Milestone AV Technologies y sus empresas asociadas y filiales (colectivamente "Milestone") tienen la intención de que este manual sea preciso y completo. Sin embargo, Milestone no sostiene que la información que contiene cubra todos los detalles, condiciones y variaciones. Ni que contemple toda posible contingencia en conexión con la instalación y uso de este producto. La información contenida en este documento es susceptible de ser modificada sin aviso ni obligación de ningún tipo. Milestone no hace ninguna manifestación de garantía, explícita o implícita, respecto a la información contenida en él. Milestone no asume ninguna responsabilidad por la exactitud, integridad o suficiencia de la información contenida en este documento.

Português

A Milestone AV Technologies e as suas companhias aliadas e subsidiárias (colectivamente: "a Milestone"), tencionam elaborar um manual exacto e completo. No entanto a Milestone não alega que a informação no presente manual cubra todos os detalhes, condições ou alternativas. Nem alega que o manual descreva todas as possíveis situações de contingência em relação à instalação ou utilização deste produto. A informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio ou obrigação qualquer. A Milestone não oferece garantias de natureza alguma, expressa ou implícita, em relação à informação contida no presente documento. A Milestone não assume responsabilidade pela precisão, integridade ou suficiência da informação contida neste documento.

Nederlands

Milestone AV Technologies en haar aangesloten bedrijven en dochterondernemingen (verder samen te noemen: "Milestone") hebben de intentie deze montagehandleiding zo accuraat en volledig mogelijk te maken. Echter, Milestone claimt niet dat de informatie in deze montagehandleiding een weergave vormt van alle denkbare details, voorwaarden en variaties. Milestone claimt ook niet dat het rekening heeft gehouden met iedere mogelijke eventualiteit in verband met de installatie of het gebruik van dit product. De informatie in deze montagehandleiding is onderhevig aan verandering zonder dat Milestone verplicht is zulks te berichten, en zonder dat Milestone dienaangaande enigerlei andere verplichtingen heeft. Milestone doet geen enkele uitspraak van waarborg, hetzij expliciet of impliciet, met betrekking tot de informatie die in deze montagehandleiding is opgenomen. Milestone aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor de accuraatheid, volledigheid of adequatie van de informatie die in dit document is opgenomen.

Italiano

Milestone AV Technologies e le sue società affiliate e controllate (congiuntamente denominate "Milestone") si propongono di redigere il presente manuale in modo preciso e completo. Milestone, tuttavia, non rilascia alcuna garanzia che le informazioni ivi contenute coprano tutti i dettagli, le condizioni o le modifiche, né che lo stesso preveda tutti i possibili imprevisti connessi all'installazione o all'uso del presente prodotto. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso od obbligo di alcun genere. Milestone non rilascia alcuna garanzia, espressa o implicita, circa le informazioni ivi contenute. Milestone declina ogni responsabilità in merito all'accuratezza, completezza o sufficienza delle informazioni contenute nel presente documento.

Suomi

Milestone AV Technologies sisar- ja tytäryhtiöineen (yhdessä Milestone) on pyrkinyt tekemään tästä oppaasta mahdollisimman kattavan ja tarkkan. Milestone ei kuitenkaan takaa, että oppaan tiedot kattavat kaikki yksityiskohdat, käyttöolosuhteet tai vaihtelut. Opas ei myöskään kata kaikkia laitteiden asennukseen ja käyttöön liittyviä mahdollisuuksia. Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa sitoumuksetta ja ilman erillistä ilmoitusta. Milestone ei anna suoria tai epäsuoria takuita, jotka koskevat tämän oppaan tietoja. Milestone ei ota vastuuta tämän asiakirjan tietojen tarkkuudesta, täydellisyydestä tai riittävytydestä.

Svenska

Milestone AV Technologies och dess dotterbolag och (tillsammans under namnet "Milestone"), strävar efter att göra denna bruksanvisning noggrann och komplett. Milestone kan dock inte garantera att den information som ges här är fullständig och att den täcker alla detaljer, tillstånd eller variationer. Den täcker inte heller alla tänkbara möjligheter vad det gäller monteringen av produkten. Informationen som ingår i detta dokument kan ändras utan föregående varsel och utan förpliktelser av något slag. Milestone gör inga föreställningar om garanti, uttryckt eller underförstådd, angående informationen som ingår här. Milestone tar inte på sig något ansvar för hur noggrann, fullständig eller tillräcklig information som ingår i dokumentet är.

Русский

Milestone AV Technologies и связанные с ней корпорации и дочерние предприятия (упоминаемые здесь под общим названием "Milestone") стремятся сделать это руководство точным и полным. Однако Milestone не гарантирует, что содержащаяся в нем информация охватывает все детали, условия и модификации. Кроме того, в нем рассматриваются не все возможные нештатные ситуации, касающиеся установки и использования данного изделия. Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления и каких-либо обязательств. Milestone не дает гарантии, как прямой, так и косвенной, относительно содержащейся в нем информации. Milestone не несет ответственности за точность, полноту и достаточность информации, содержащейся в данном документе.

Polski

Zamiarem firmy Milestone AV Technologies oraz związanych z nią korporacji i filii (nazwa zbiorowa "Milestone") było stworzenie dokładnej i kompletnej instrukcji. Jednakże firma Milestone zastrzega, że informacje tu zawarte nie obejmują wszystkich szczegółów, warunków lub wersji. Ani też wszelkich innych możliwych okoliczności związanych z instalacją i użytkowaniem produktu. Informacje zawarte w tym dokumencie podlegają zmianie bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań. Firma Milestone nie składa żadnych zapewnień gwarancyjnych, wyrażonych wprost lub dorozumianych, odnośnie informacji tu zawartych. Firma Milestone nie bierze na siebie odpowiedzialności za dokładność, kompletność oraz wystarczającą ilość informacji zawartych w tym dokumencie.

Česky

Společnost Milestone AV Technologies a její sesterské a dceřiné společnosti (společně nazývané „Milestone“) si přejí, aby byla tato příručka přesná a úplná. Společnost Milestone ovšem nijak netrvdí, že informace, které jsou zde obsaženy, zahrnují všechny podrobnosti, podmínky nebo varianty. Ani nezajišťuje veškeré možné eventuality, které mohou nastat ve spojení s instalací nebo používáním tohoto výrobku. Informace obsažené v tomto dokumentu se mohou měnit bez upozornění nebo jakýchkoli povinností. Společnost Milestone nedává žádné záruky, ať výslovně či implicitně, ve spojení se zde obsaženými informacemi. Milestone nepřebírá žádnou odpovědnost za přesnost, úplnost nebo dostatečnost informací, které jsou v tomto dokumentu obsaženy.

日本語

Milestone AV Technologies およびその関連会社と支店（総称して Milestone）は、本説明書の内容が正確であり漏れがないよう万全を期しておりますが、あらゆる詳細、状態、バージョンが本書に記載されているわけではありません。また、本製品の取り付けもしくは使用に関し、起こり得るあらゆる不測の事態を説明しているわけでもありません。本書に記載された情報は、予告またはその義務なしに変更されることがあります。Milestone は本書の内容に関して、明示または黙示に関わりなく、一切の保証をいたしません。また、本書の情報の正確さ、完全性、または十分に性に関しても、一切の責任を負いかねます。

中文

Milestone AV Technologies 及其联营公司和子公司（通称为 "Milestone"）旨在使本手册准确而完整。然而，Milestone 无法断言此处所含信息包括所有详情、条件或变更。Milestone 也无法保证安装或使用本产品不会出现任何可能的意外。本文档所含信息如需变更，恕不另行通知或承担任何义务。在此处所含信息内，无论明示或隐含，Milestone 未做出任何保修陈述。对于本文档所含信息的准确性、完整性或充分性，Milestone 概不负责。